

目錄

壹、計畫理念與願景	02	肆、工作計畫	58
計畫理念		工作項目及人員分配	
計畫目標		工作期程進度表	
計畫願景		工作方法	
		經費預算表	
		經費明細表	
貳、現況調查與分析	05	伍、資源整合與預期效益	62
關於關子嶺		資源整合	
關子嶺與西拉雅文化大事紀		公部門和社區參與規劃	
環境生態		回饋機制	
特色點位		配合工作	
著名人物		成果活動紀錄與流程	
西拉雅文化意象		後續管理經營	
區域關係圖		預期效益	
重要節點調查			
綜合分析			
參、規劃執行構想	17	伍、工作說明	72
規劃概念		土地故事工作坊會議紀錄	
規劃策略		會議記錄	
規劃構想		相關媒體報導	
創作發想			
空間藝術營造紀錄			
空間藝術營造前後對照			
現地驗收			
工程圖說			

一、計畫理念

守護者之歌-土地、愛情、友情

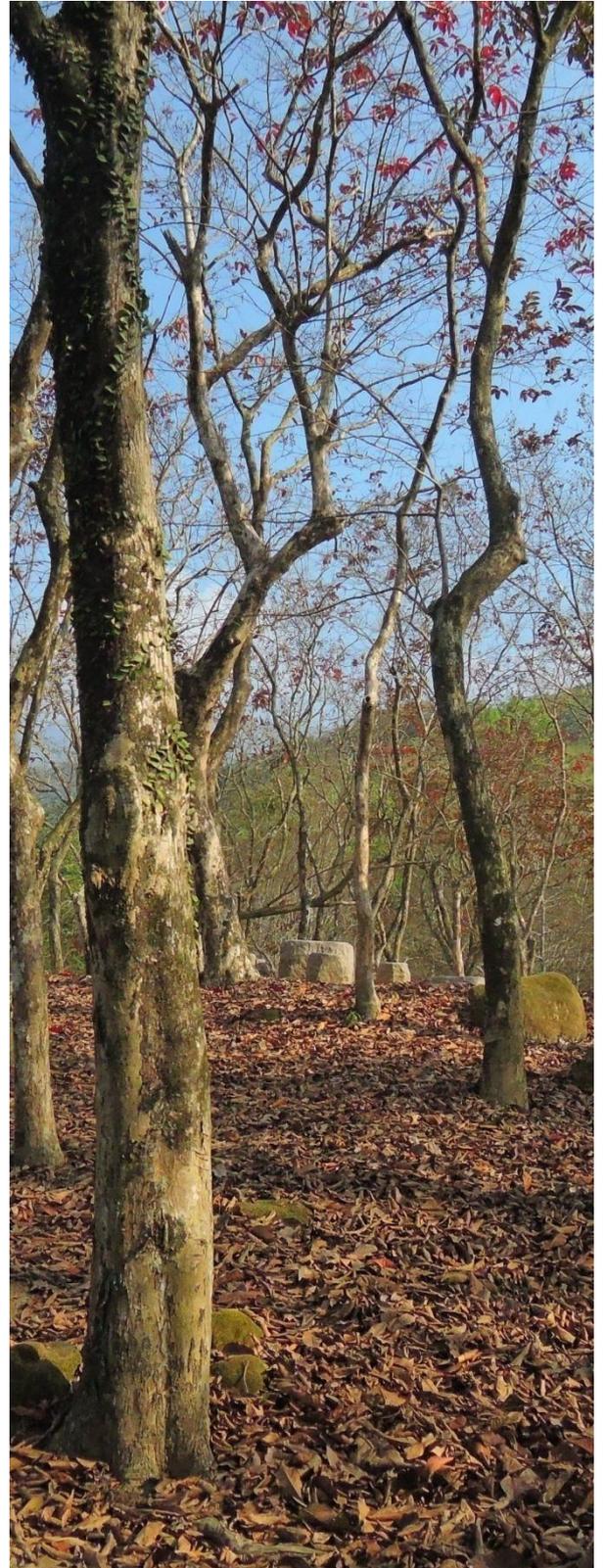
關子嶺溫泉早從日據時期開發，其歷史可追溯於清康熙碧雲寺百年風華，而西拉雅文化也隨著時代變遷經歷消失與重生。關子嶺區域的文化多元性，跨越漢人、日據及西拉雅文明，時間所留下的文化積累成就了當下的關嶺地區環境特色。西拉雅的阿立祖傳奇，日據溫泉、不動明王，漢文化的大仙寺、碧雲寺，皆表現出對於自然尊敬衍生的信仰文化，即人對於自然的相互關係。

民國 57 年吳晉淮先生於關子嶺將愛慕年輕女服務生的浪漫情懷寫下「關子嶺之戀」一曲，用音樂打響關子嶺地方名聲，並在既有地利條件下，帶動白河、東山一帶觀光資源活絡。然而我們更思考著，關子嶺在溫泉、水火同源、碧雲寺的印象下，關子嶺區域的文化特色該如何被創造（再發現）。

本計畫雖以藝術裝置作為導向，並試圖尋找人與自然的文化底蘊，我們認為藝術不應僅做為環境美化的工具，藝術應成為一種介面，創造人與人、人與土地的再相遇。意即從傳統觀光轉向為「發現自然、學習生活」做為出發。

本計畫「守護者之歌」源自於人與自然、生活的一切。對於土地的尊敬衍生祭祀行為-「信仰」；對於生活的依存關係建立互助機制-「友情」；對於繁衍天性以仿自然傳達愛慕之意-「愛情」。依此，藝術裝置過程中如何去發現地方特質的底蘊，強化人文與自然的依存關係，是本計畫所扮演的角色定位。

「旅途的終點不目的，發現才是樂趣，藝術所作的一切，只為了讓人與人、人與土地的重新相遇。」本計畫將透過藝術裝置行動思考人與土地的價值，在藝術創作的安排中融入文化體驗元素，提供參訪「再發現」的樂趣。或許，土地的美本就存在，只待眼光轉換視角，重新發現土地的美麗，而藝術則是一種介面讓我們重新看見。



二、計畫目標

1. 空間主題符號的建構

創造空間主題意象，延伸於路徑廊道符號串聯。本計畫將以設立主題作品為主體，並透過故事將符號延續於路徑、街道傢俱、路口意象進行整體符號串聯，型塑故事性的空間情境。

2. 延續主題公園發展軸線

延續既有空間定位，並思考未來軟硬體經營的可能。目前變葉林、蝴蝶、溫泉、老街、愛情、孔廟、吳晉淮廣場為本計畫三處基地主要特色。計畫執行將累積其環境紋理，並重新擷取元素進行創作整合，以守護者探討人與自然生活的想像，以土地、愛情、友誼貫穿整體空間串聯。

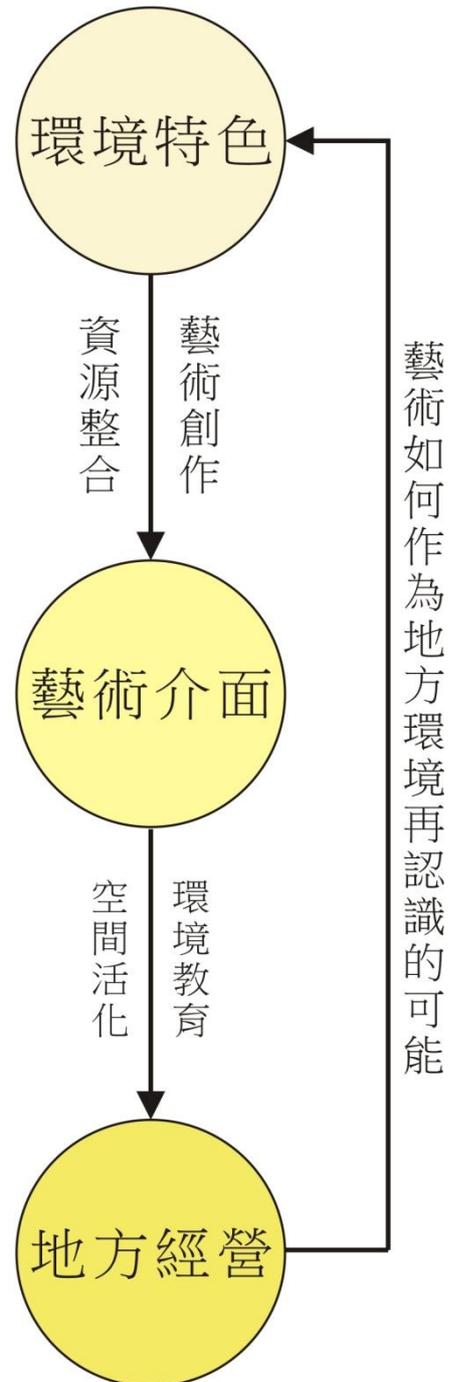
3. 建立人與文化的互動介面

在旅行與地方文化相遇，透過對話認識土地。關子嶺雖以觀光為前提，但若失去與地方、產業的互動認識，觀光僅是完成行程，而失去了學習的意義。因此本計畫在空間建置、藝術裝置執行中，期望創造更多故事融入於作品中，作為人與土地接觸的介面，引發更多地方再認識的可能。

4. 藝術作為地方人文的再詮釋

藝術作為方法，串連生活回憶，再現土地紋理。藝術作為情感轉換資訊傳達的媒介，將產業、人文、歷史透過故事性傳承，以藝術作為介面與當代進行互動，創造親近性、趣味性的溝通介面，讓藝術在環境中實踐。

人、文、地、產、景





三、計畫願景

創造空間自明性

本計畫以守護者之歌以土地、愛情、友誼作為故事敘事的開始，守護土地傳達人與自然的互動關係；守護愛情傳達仿自然中的愛慕之情；守護友誼傳達人們生存的互助情誼。冀望以藝術創作為載體，將故事、符號於環境中呈現，傳達人與自然的依存關係，創造空間、土地、文化的自明性。

打造美學經濟產業

藝術創作衍生美學經濟已是台灣美學經濟的普遍模式，本計畫亦期待作品創作發展出多樣的美學經濟產業，藝術不僅關乎於地方文化更有助於地方經濟收入的可能。我們認為藝術已不在單指藝術品本身，而是作為媒介，創造人與文化互動、交流的一種美學氛圍，並且在地方文化的基礎上帶來美學經濟的想像。

建立區域空間特色整合機制

本計畫「守護者之歌」期望協助區域特色空間整合，藉由藝術創作發展出土地樂章、愛情樂章、友誼樂章，進而引發空間主題強化。寶泉橋環境特色以老街、溫泉為主，近年不動明王神轎成為文化活動代表。紅葉公園以變葉林、蝴蝶為主，以蝴蝶作為主題辦理相關活動。嶺頂公園以「關子嶺之戀」較為鮮明，近年以仿日系風推動情人旅遊互動。依此，愛情、信仰、自然已成為關子嶺思考觀光發展的基調，而其歷史文化則跨越西拉雅、日據、漢文化時空背景。由此可鑑，關子嶺文化的多元性將是未來文化觀光發展的重點，而空間資源整合也成為當下必需思考的課題。

一. 關於關子嶺

關子嶺位於臺南市白河區，丘陵、群山交疊。此地因前有深谷，後有峻嶺，形成易守難攻的特殊地形，自古以來從未遭受賊害匪禍，故有「鐵谷」之稱。西元 1898 年，屯駐官兵發現溫泉，具有美容、療育的療效，素有「天下第一靈泉」之美稱，更為世界三大泥漿溫泉之一。



↑ 關子嶺繪本

二. 關子嶺與西拉雅文化大事紀

- 1624~ 荷蘭時期
 - 1602 年成立東印度公司 (VOC)
 - 1624 年荷蘭人登臺，帶來文字。
 - 1627 年首位來臺宣教的傳教士 "甘治士"
- 1684~ 漢人時期
 - 1701 年大仙寺創建
 - 1714 年發現水火洞
 - 1760 年來自東山、白河的平埔族 (哆囉國) 遭受漢人擠壓移至關仔嶺地區，西拉雅文化遭漢化。
 - 1808 年火山碧雲寺創建
 - 1898 年日官兵發現溫泉
- 1895~ 日據時期
 - 1902~1905 年開發關仔嶺地區
 - 1902 年鏤刻不動明王，火王爺廟創建。
 - 1904 年第一間溫泉旅社「吉田屋」(今靜樂館)
 - 1905 年創設「龍田屋」(今關仔嶺大旅社)
 - 1912 年鋪設台車軌道於後壁寮與關仔嶺間。
 - 1914 年官府所屬貴賓館「聽水庵」落成；開拓關仔嶺公路
 - 1920 年關子嶺郵便局設立
 - 1926 年警察官療養所(今警光山莊) 設立
 - 1932 年關子嶺講習所設立
 - 1933 年關子嶺裝設電燈路線
- 1998~ 西拉雅正名行動
 - 1998 年西拉雅正名運動開始
 - 2001 年臺灣平埔原住民協會成立
 - 2005 年西拉雅國家風景區管理處成立
 - 2010 年西拉雅族成為「臺南市定原住民」



↑ 關子嶺老照片



↑ 聽水庵內部陳設



↑ 荷蘭人對平埔人的繪製

三. 環境生態

關子嶺具有豐富生態資源，尤其區內的紅葉公園近期因生態復育的成功，現成為生物群聚的場所，多蝴蝶、鳥類、臺灣特有種、螢火蟲等。

1. 蝴蝶

每年 6~9 月，是紅葉公園蝴蝶數量最多的季節，透過種植蜜源植物與社區營造蝴蝶家園，可見種類高達 114 種以上。賞蝶步道中，可見紫斑蝶、淡紋青斑蝶、琉球青斑蝶等斑蝶類與小灰蝶、環紋蝶等蝶類。

2. 鳥類

常見鳥類為大冠鷲、五色鳥、黃嘴角鴉等，尤其近期於碧雲寺發現一級保育類野生動物-山麻雀，透過長焦鏡頭尋找山林間的鳥兒，亦能感受鳥類從身邊呼嘯而過的速度感。

3. 爬蟲類

(1) 臺灣鈍頭蛇-臺灣特有亞種，其標本最早於臺南關仔嶺所採集。性情溫馴、行動緩慢，喜愛夜間活動、以蛞蝓、蝸牛為主食，喜愛棲於樹間。體為黃橙色，尤以頭頂「W」黑色字型花紋為最易辨認符號。

(2) 臺灣滑蜥-臺灣特有種，為最小的石龍子。有一條深色縱帶從吻端經眼部延伸至尾部，而體側則為較淺的褐色，標本最早於臺南關仔嶺所採集。

(3) 古納氏草蜥-臺灣特有種，背上常有兩條較深色的縱斑，標本最早於臺南關仔嶺所採集。



↑ 紫斑蝶



↑ 黃嘴角鴉



↑ 臺灣鈍頭蛇



↑ 臺灣滑蜥

4. 兩棲類

(1) 史丹吉氏小雨蛙-小型蛙類，體背為灰黑或藍灰色，夾雜小塊不規則黑斑，喜愛棲身於森林落葉底層，標本最早於臺南關仔嶺所採集。

(2) 梭德氏赤蛙-1909 年，首度發現於臺南關仔嶺。喜愛棲身於森林落葉層，每年 9~10 月，大量遷移至溪流進行求偶交配。



↑ 史丹吉氏小雨蛙

四. 特色點位

關仔嶺溫泉遠近馳名，於日據時代開發達高峰，進而發展出極具特色的建築語彙，留予後世回味。

(1) 聽水庵-1914 年為了臺灣總督佐久間左馬太巡視住宿的方便而設立。當時都是招待達官顯要，因位處淙淙流水旁，因而得名。白河大地震中震毀，原址為關仔嶺大旅社的停車場。



↑ 聽水庵老照片

(2) 關嶺國小舊校-原位於嶺頂公園內，目前僅存進入校門口的春風化雨牌樓，訪者多留影於此。



↑ 關嶺國小舊址-春風化雨牌樓

(3) 關子嶺老街-老街上有許多自日治時期經營到現在的溫泉旅社，像關子嶺大旅社、靜樂館、清秀旅社、洗心館、警光山莊等皆是。目前以關子嶺大旅社之木造建築為溫泉區最具歷史。

(4) 火王爺廟-1902 年開發溫泉時，發現一片地火，便在地火上刻上不動明王的石碑。光復後，地方集資建立火王爺廟，農曆 6 月 14 日為其誕辰。日本的信仰，佛佛教的朝拜儀式，亦為當地一大特色。



↑ 火王爺廟

五. 著名人物

1. 吳晉淮

「嶺頂春風吹微微，滿山花開正當時...」，一首耳熟能詳的歌「關子嶺之戀」，是知名音樂家吳晉淮 1957 年到關子嶺旅遊時譜下的樂曲，一直傳唱至今，而樂曲後的浪漫故事至今依舊津津樂道。



↑ 吳晉淮少年獨照

2. 達卡浪、莎韻

西拉雅風景區管理處的 logo 代表人物，達卡浪為 1633 年平埔族的大首領，於歷史地位上具有重要意義。莎韻和達卡浪的愛情故事於動畫"情定西拉雅"一片中呈現，片中可見西拉雅族人對於土地、友情、愛情的詮釋。



↑ 西拉雅代表人物-達卡浪、莎韻

六. 西拉雅文化意象

1. 關於土地·敬天

西拉雅族最為人知的就是「阿立祖」，信仰文化有夜祭、哮海祭等祭典。通常奉祀在西拉雅人家中或單獨設廟祭祀，俗稱「公廨」。西拉雅人的祭祀媒介，需要透過巫(尪姨)專門與祖靈溝通或卜卦決定聚落重要事項。西拉雅人認為水是祖靈依附的地方，平時初一、十五多向水中祖靈祈求平安，祭典更備齊全豬、檳榔等祭品，口中吟唱西拉雅古語，向祖靈表示最高敬意。



↑ 西拉雅圖騰

2. 關於友情·狩獵

西拉雅是擅長用矛獵鹿的族群，狩獵時，西拉雅人多半整村集體行動，每人各司其職，有人放火讓驚嚇的鹿隻奔向預定方向，其餘人圍成圓圈陣勢，將獵物包圍在中央，一面朝獵物前進，一面擲矛攻擊。彼此相互照應與合作，顯示族群之融洽與向心力。



↑ 西拉雅夜祭

3. 關於愛情·信物

西拉雅族群為母系社會，男女交往風氣相當自由，男性吹口琴表情意，若兩情相悅，女性則會牽起男性的手，並稱婚娶對象為「牽手」，行招贅婚。在西拉雅傳統內，檳榔象徵生命延續的意義，故列於重要聘禮中。婚後拔去上顎犬齒交由對方珍藏以表示忠貞不渝。



↑西拉雅公廨

七. 區域關係圖

關子嶺為臺南觀光重要資產，以下附圖可見區域內各點位關係對應與主次動線的串連，以嶺頂公園為起點，順著好漢坡連接天梯至關子嶺老街欣賞日據時代的建築語彙，沿著白水溪步道前往寶泉橋溫泉公園與紅葉公園。



八. 重要節點調查

1. 寶泉橋公園-基地說明

關子嶺聲名遠播的泥漿溫泉，溫泉出水口二處；一為火王爺廟擋土牆下，二為寶泉橋之溫泉邊坡地，更是關子嶺出水量最大的溫泉出水口。寶泉橋溫泉公園規劃良善的休憩步道，群山環抱，綠意盎然，連結閉雲橋、溫泉老街等知名景點，然而，後續維護不佳，步道多有破損，沿途溪水多見垃圾遍佈，環境契合度較差。



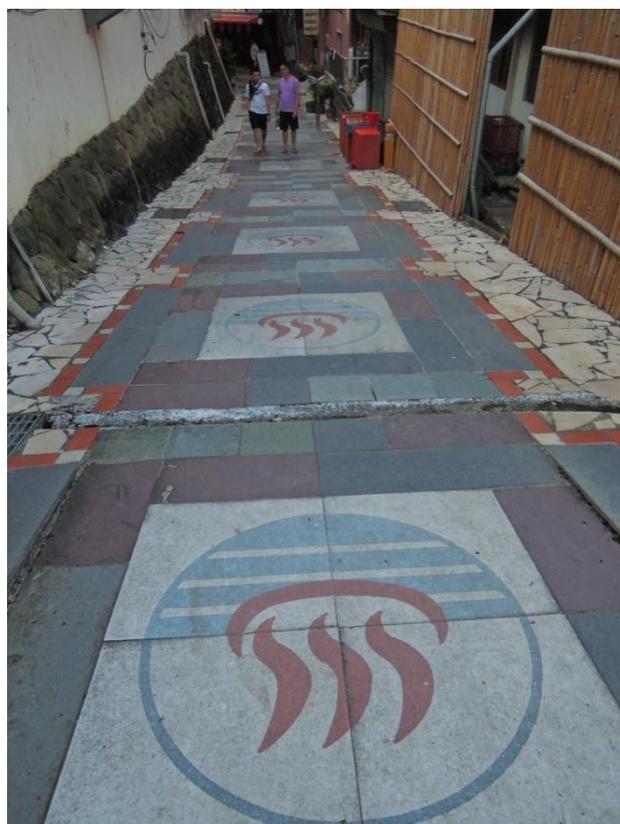
↑沿關子嶺老街通往寶泉橋溫泉公園



↑展示區吸引很多人前來參觀



↑參訪者皆在此處休息



↑帶有百年氣息的關子嶺老街



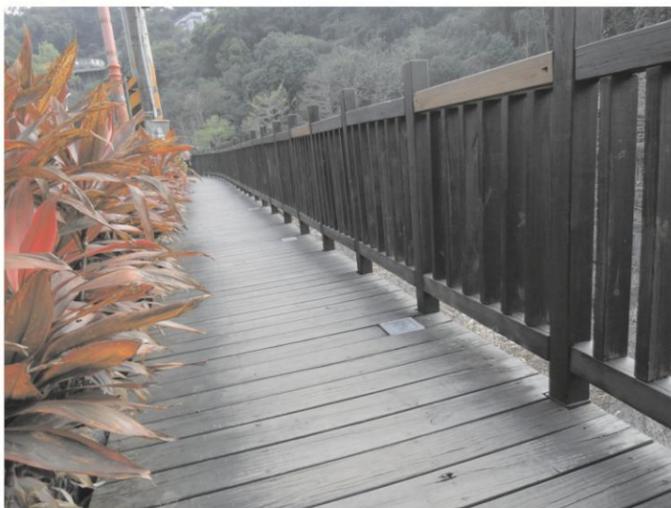
↑寶泉橋溫泉公園使用情形

本計畫調查之路線以172縣道為主，以寶泉橋為起點，沿途經過嶺頂公園往至高點紅葉公園，以下依區域特色進行分類：

寶泉橋公園-環境調查票



1. 警光山莊



2. 通往寶泉橋溫泉公園步道



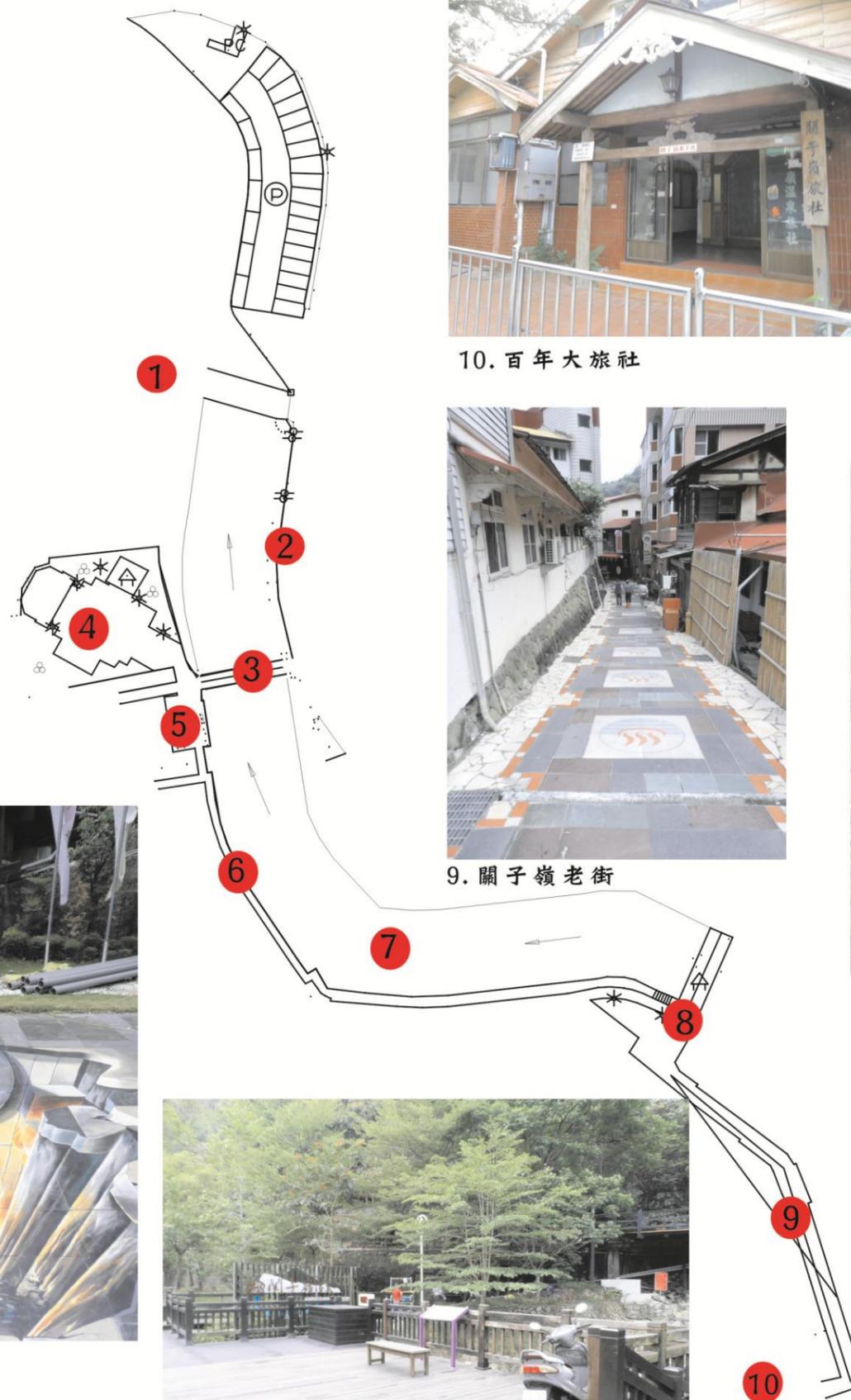
3. 寶泉橋



4. 入口廣場3D地景



5. 溫泉源頭展示區



10. 百年大旅社



8. 知名景點-關雲橋



9. 關子嶺老街



7. 水圳



6. 連接寶泉橋與關雲橋

2. 嶺頂公園-基地說明

嶺頂公園景色宜人，花木扶疏。內有許多景點，包含引人注目的大成殿(現為溫泉展示區及服務處)、桂花巷、觀景台、吳晉淮紀念廣場、俗稱三百棧的好漢坡、火王爺廟等，為假日踏青好去處。林下空間清幽多家庭、朋友相聚常談駐步停留。假日舉辦市集、和服體驗等活動，特殊節日另有火王爺祭，吸引遊客前往感受。常因入口意象不清，不易區分動線。



↑戀人也能在青春嶺感受浪漫氣息



↑專業人員的講解



↑感受火王爺祭典的氣息



↑和服體驗



↑嶺頂公園的使用情形

2. 嶺頂公園-環境調查票



1. 嶺頂公園停車場



2. 外側動線



3. 觀景台



4. 吳晉淮音樂廣場



5. 吳晉淮紀念碑



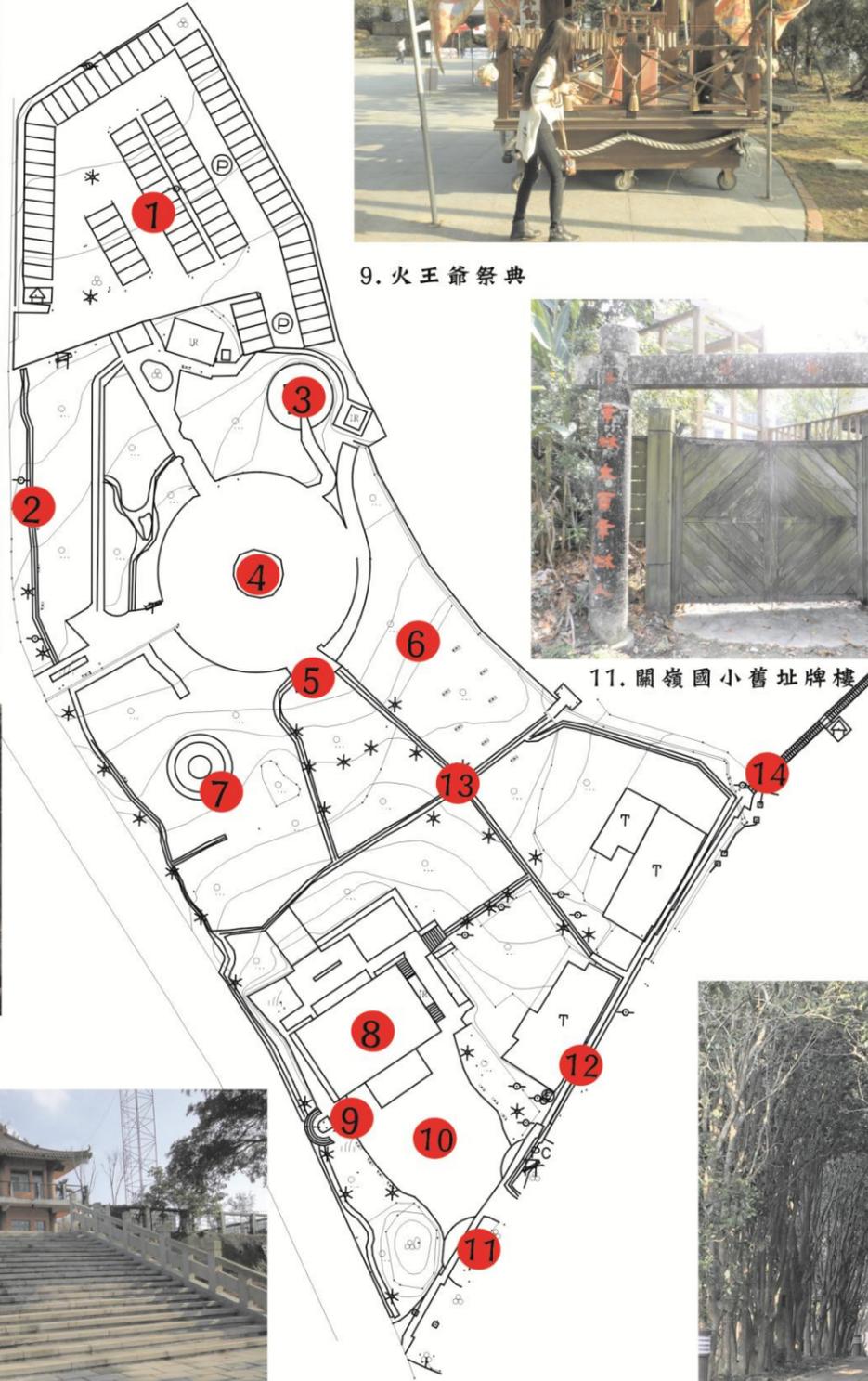
6. 林下休憩空間



7. 廣大腹地



8. 大成殿



9. 火王爺祭典



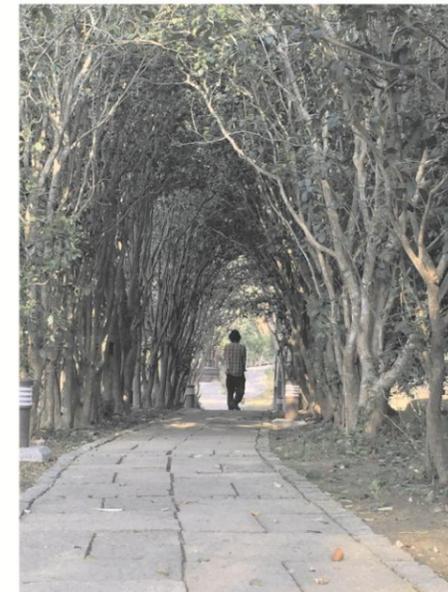
10. 大成殿前廣場



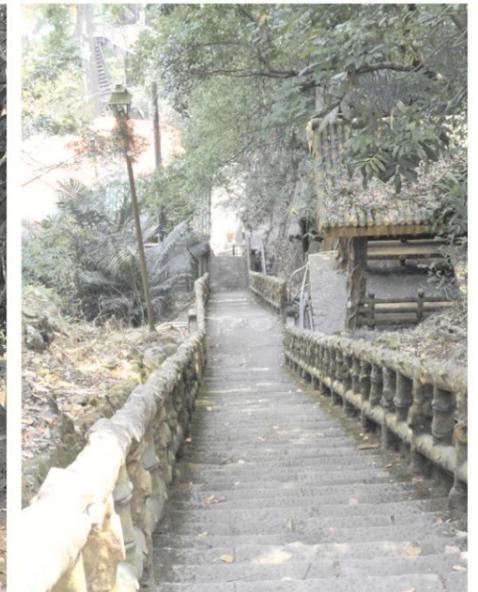
11. 關嶺國小舊址牌樓



12. 店家販賣區



13. 桂花巷



14. 好漢坡

3. 紅葉公園-基地說明

紅葉公園遍植大株楓葉、變葉樹木，秋天滿山通紅因而得名。建於日據時代，地處高處，視野遼闊，具豐富自然生態，滿山紅葉，增添浪漫情懷。內有多功能建物，結合洗手間及觀景臺，遍佈觀花植物及變葉林蔭空間，感受四季光影層次變化，步道通往關子嶺街區。假日多人前往登山駐足，目前入口標示不清，易擦肩而過。



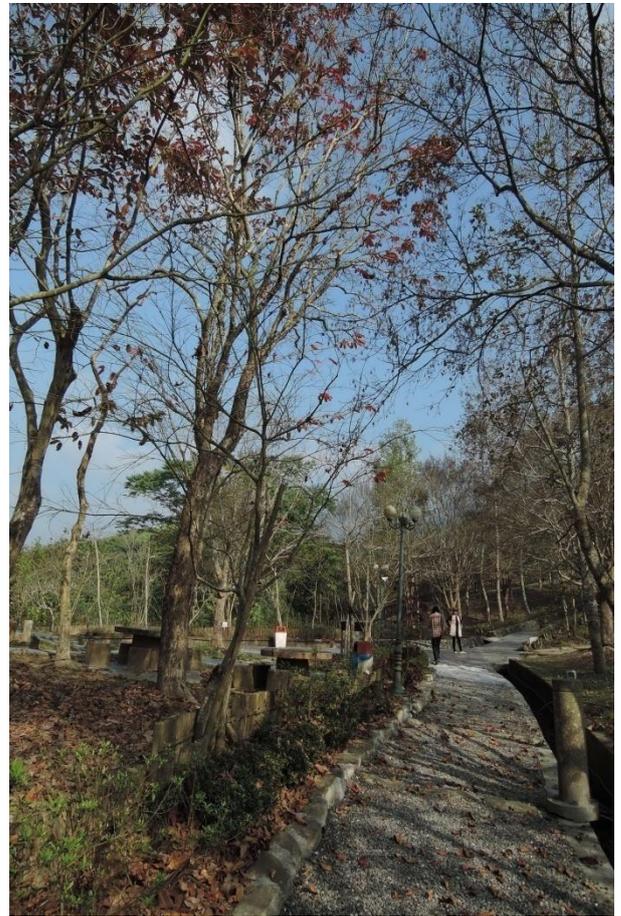
↑ 沿步道漫步，發現的驚喜。



↑ 訪客找尋蝴蝶蹤影



↑ 觀景台成為家族聚會好場所



↑ 變葉木林蔭空間



↑ 紅葉公園現況

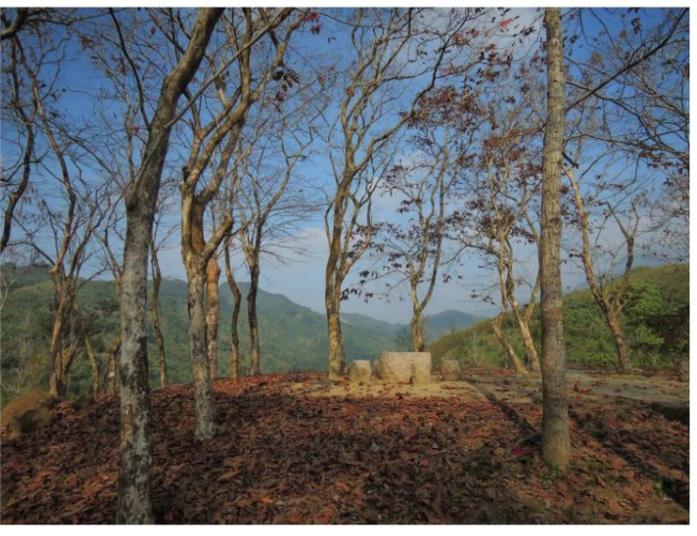
紅葉公園-環境調查票



1. 由關子嶺老街上入口沿好漢坡通往紅葉公園



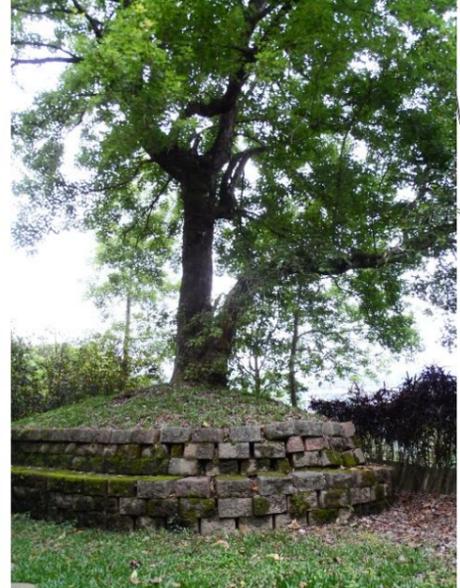
2. 觀景平台



4. 林下休憩空間



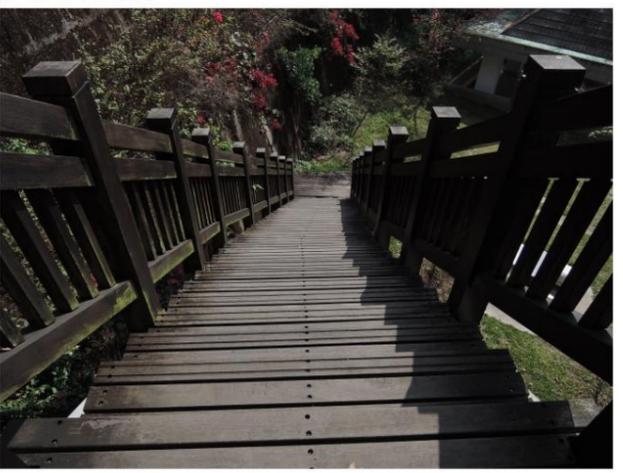
3. 休憩步道



5. 園內大楓樹



8. 林憩石椅



9. 木棧階梯



10. 入口廣場



6. 樹下觀景平台



7. 賞蝶步道



11. 建築量體-洗手間

九. 綜合分析

計畫需求	環境現況評估	執行面評估
路徑串聯： 嶺頂公園、紅葉公園、寶泉橋色 路徑串聯（三基地至少設置六點 位）	三特色據點已有路徑串聯，由 紅葉公園至溫泉老街（寶泉橋） 經由好漢坡接連嶺頂公園。（參 照 P. 16 區位關係圖）	特色據點路徑雖已串聯卻缺乏整 體主題串聯，在本計畫經費範圍 內資源設置大型作品難以完成路 徑串聯之需求。
創作基調： 西拉雅文化 浪漫美湯 特色據點整合	區域文化背景跨越了荷蘭、日 據、漢人、西拉雅，複雜性不 易進行整合，雖複雜卻又是文 化旅遊的機會。（參照 P. 11 關 子嶺與西拉雅大事紀）	本計畫應找尋故事主架構串連各 特色文化故事。
行銷活動整合： 生態教育 環境教育 （互動性、功能性、趣味性） 夏季溫泉（淡季）	近年西拉雅國家風景處積極推 動環境場域認證，嶺頂公園及 紅葉公園雖具備環境場域條 件，但於軟體經營面向（環境教 育主題）仍需建構。而環境教育 場域的推動關乎於夏季溫泉 （淡季）的課題解決。	以現有資源推動環境教育，人 事、管理及自有財源將是重要課 題。因此需以低人事及低管理作 為規劃基礎，並鎖定使用者（客 群），藉由整體規劃將環境教育遊 程往自體營運模式思考。 如：環境探險、定向越野等...。
音影像紀錄	紀錄本案藝術施作過程	音影像紀錄若以紀錄本案藝術創 作過程將不具對外行銷之效果， 應以後續經營作為考量，應將整 體設置計畫作為故事教材作為環 境教育推廣之素材。

初步執行方向擬定：

- (1) 建立故事主體，跨越時空，融合荷蘭、漢人、日據、西拉雅文化故事。
- (2) 以路徑串聯為目標，將資源分散於各點位串連。
- (3) 藝術創作作為環境認識的介面，思考環境教育自主營運模式。
- (4) 影像紀錄作為輔助環境教育經營之素材。

一、 規劃概念

拜訪關子嶺，溫泉、桶仔雞、碧雲寺總是記憶裡的第一印象。然而三百年來的歷史洪流中關子嶺經歷清代、日據、民國，文化底蘊的厚度中還有著西拉雅族人的線索。火王爺的信仰、蝴蝶與自然、關子嶺的戀情、這塊土地一定有著耐人尋味的故事等待我們去發掘。出發吧！從土地找尋，從故事中聽見守護土地的樂章吧！

(1) 以大中小節點串連路徑

以大點作為體驗節點，以中點作為符號串連。計畫執行將依各景點之特殊性重新安排規劃，以故事體驗、路徑探險、符號串聯作為依據，整合區域主題、商家、產業等空間，創造西拉雅關子嶺遊程之豐富性。

(2) 資源整合串連故事軸線

以西拉雅旅行的核心價值出發，路徑的串連創造旅行的經驗，關子嶺遠近馳名資源豐富，卻缺乏整體整合資源分散，在文化歷史層面與在地浪漫情懷的詮釋較不著重。因此，透過人文、環境整合建立故事主體，跨越時空，融合荷蘭、漢人、日據、西拉雅文化故事。

(3) 回歸西拉雅文化意涵

西拉雅文化該如何實踐？如何回歸？西拉雅文化看似隱沒卻是不可忽視的無形資產。因此本計畫在空間營造將結合西拉雅的文化語彙，提供在地與參訪者互動的舞台，成為旅行互動的重要媒材，並在藝術創作中融入「浪漫情懷」場景，符合在地氛圍，促使西拉雅文化再度受到重視。

(4) 創造文化互動式對話

地方人文回歸「區域特色」的述說與創造。本計畫雖以區域特色營造為目標，「文化互動」仍是計畫執行所關心的重點，以文化為出發的營造，強化地方特色主題，使地方與參訪者具備互動性的擴展。



二、 規劃策略

記憶的追尋

回憶療法的概念，搜集過去生活片段記憶，返回地方共同回憶的榮耀時代，塑造主題營造場域的精神與願景。本計畫將透過地方文史的蒐集作為基礎，並透過故事串連的模式進行整合。

場景的重現

沿用地方舊有環境基礎和空間語言，透過元素的轉換應用，創造當下與過去場景的再相遇，再現屬於在地獨特的空間紋理。

傳統的保存

保存在地原有的先人智慧、生活模式、產業型態、地方文化與傳統技能，透過藝術創作將西拉雅族的建築、用具、符號重現保存。

前衛的展現

透過創新和前衛的展現形式，創造地方的視覺特色，融入各式藝術手法結合在地元素和既有特色，串連歷史、環境、人文、景觀創造新鄉村的優雅生活美學。



三、 規劃構想

1. 執行方向

本計畫將守護者之歌作為主題延伸土地、愛情、友誼的故事，並以紅葉公園、嶺頂公園、寶泉公園作為主要基地，將地方之信仰、故事作為符號發想，透過藝術創作串聯主要節點，引領參訪者體驗關子嶺特有的環境文化。藉由【地景藝術】、【裝置藝術】、【空間藝術】等綜合表現手法，結合環境教育多層次參與模式之策劃，設定故事體驗區、中介區及互動經營豐富遊程之內容，創造文化互動的旅行精神。擬定操作方法如下：

故事體驗區-主作品區

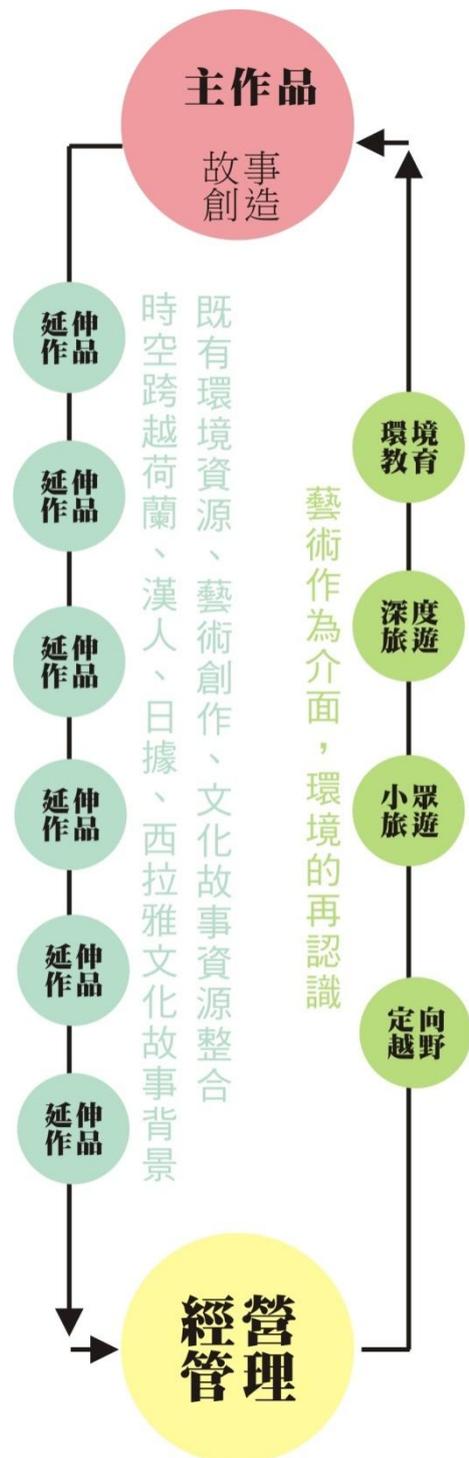
文化認識是當下旅行模式，透過體驗與文化互動認識地方。嶺頂公園及紅葉公園區域已有代表性主題，如：生態自然的蝴蝶、愛情戀曲的吳晉淮廣場等...而「故事互動」將是本計畫的重點，讓既有主題藉由藝術創作營造參訪者與在地文化互動的更多可能。本計畫將設定主作品區一處作為故事敘述的載體，為藝術設置體驗遊程的起點。

中介區-路徑串聯

中介點扮演之角色即是主題作品故事之延伸。中介區域包括街道、入口、商家等...透過符號的擴散營造空間故事串連。本計畫中介點預計設置十六個點位，將現有環境資源及藝術創作整合其中。

互動區-環境教育

「旅行的規劃只為了人與土地的重新相遇」。整體藝術設置完成後將協助規劃環境教育遊程開發，並思考自主經營營運模式的可能。



四、創作發想

「守護者之歌 - 一段跨越時空的冒險之旅」

1. 故事的開始

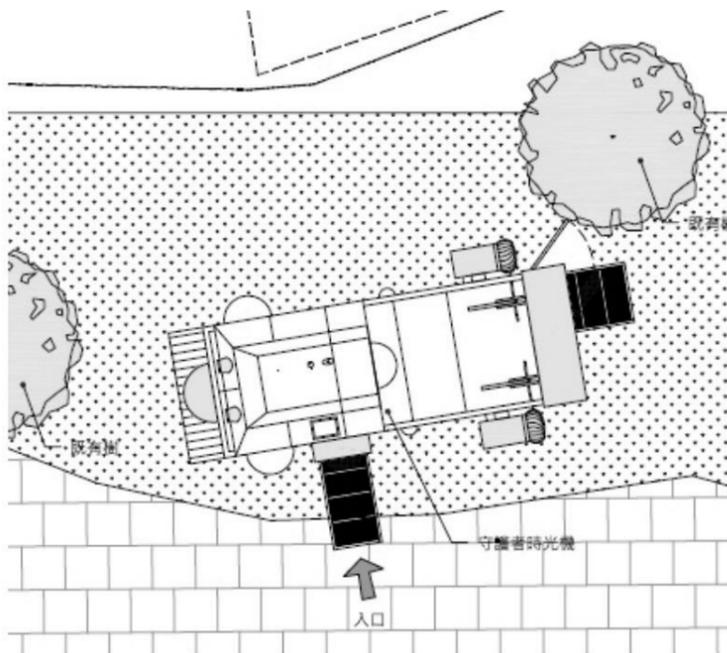
- (1) 荷蘭人與漢人的登陸，西拉雅族向東遷移，關子嶺土地的守護者…
- (2) 「Takaran」飛翔的守護者，一個愛冒險的西拉雅孩子與守護神 TABE 精靈在山林間蒐集種子，生命世代延續，搭建守護者之屋
- (3) 旅行間遇見楓香精靈，種下紅葉公園第一棵楓樹，鐵谷老爹是村里第一個漢人，教導 Takaran 種植的技術…
- (4) 日人開墾，山林變動，遇見阿立母…
- (5) 奇幻之旅遇見蝴蝶仙子化蛹，紅葉公園的第一隻蝴蝶…

2. 主作品-守護者號

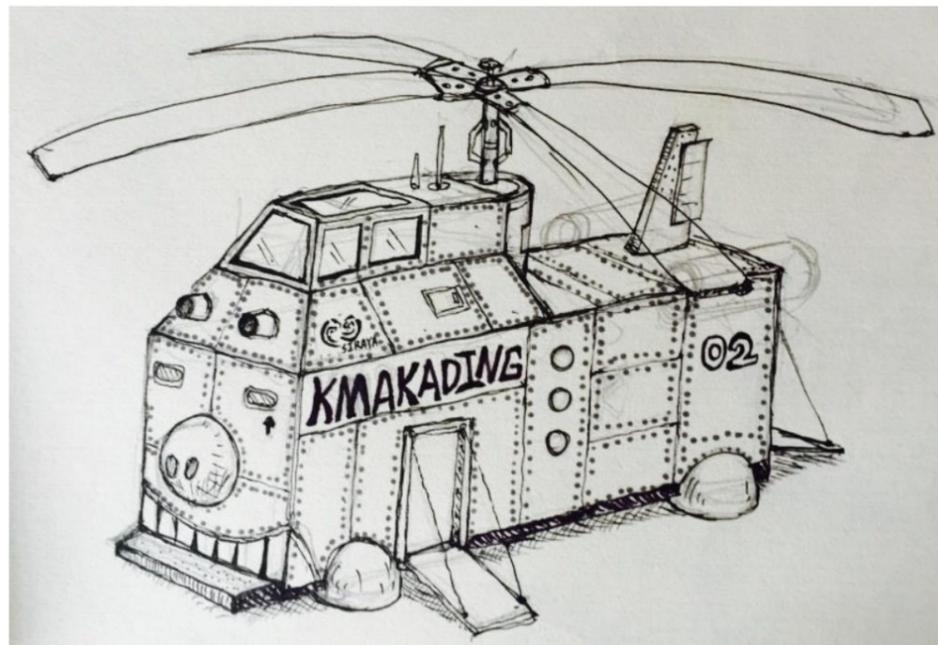
- (1) 作品名稱：守護者號-「Rata - Kmakading」
Takaran 的冒險基地，裡面收藏了許多畫作，每個畫作都是 Takaran 的探險日記。
- (2) 作品說明：以大成殿外綠地空間進行創作，除了營造小男孩工作室場景外，並針對延伸作品進行故事創作，並以畫作形式呈現於眼前，擬真的手法增強探險的臨場感。
- (3) 設置地點：嶺頂公園大成殿外綠地
- (4) 材質：貨櫃屋、裝飾性規格品、藝術彩繪等
- (5) 符號與象徵元素：西拉雅建築語彙、器具、Takaran 旅程中遇見的物品、圖騰的再現。



↑ 作品設置點位基地現況



↑ 守護者號平面圖



↑ 守護者號想像圖



↑ 守護者號吸引遊客拍照



↑ 守護者號內部空間



↑ 守護者號外觀

3. 延伸作品

以主作品守護者號 1 處為主，另外 14 處延伸作品，分成無硬體作品 6 處及硬體作品 8 處進行創作，賦予作品新的故事，結合既有區域動線，量身打造沿線浪漫西拉雅浪漫景觀廊道的裝置藝術，打造關子嶺新亮點。

	作品名稱	故事及文史	設置地點	創作備註
1	鐵谷老爹	關子嶺地名由來	嶺頂公園	第一個漢人
2	紅毛甘治士	第一位荷蘭傳教士	嶺頂公園	替西拉雅帶入文字
3	溫泉豬	泥漿溫泉源	寶泉橋溫泉公園	泡溫泉的山豬
4	關子嶺之戀 (無硬體)	吳晉淮樂曲	嶺頂公園	吳晉淮替西拉雅寫情歌
5	桂花巷阿嬤	桂花巷	嶺頂公園	遇見種樹的婆婆
6	火王爺祭典 (無硬體)	不動明王	嶺頂公園	不動明王祭典場景重現
7	三百哥 (無硬體)	日人修建三百棧	嶺頂公園 好漢坡	正在復健的三百哥
8	佐久間總督 夫人 (無硬體)	日據時代老街	關子嶺老街	日本總督的妻君給予日本紙傘
9	西拉雅女孩 莎韻 (無硬體)	西拉雅愛情與婚姻	閑雲橋	Takaran 的女朋友
10	滑蜥兄弟	關子嶺生態、標本 首次採集	紅葉公園	古納氏草蜥 與 台灣滑蜥
11	蝴蝶仙子	紫斑蝶棲息勝地	紅葉公園	第一隻化蛹的紫斑蝶
12	阿立的秘書	西拉雅宗教信仰	紅葉公園	傳達祈願
13	楓精靈 (無硬體)	楓樹特色與地景	紅葉公園	紅葉森林的第一棵楓樹
14	樹蛙國王	關子嶺生態、標本 首次採集	紅葉公園	史丹吉氏小雨蛙 與 梭德氏赤蛙

4. 無硬體作品說明

無硬體作品-關子嶺之戀、火王爺祭典、三百哥、佐久間總督夫人、西拉雅女孩 莎韻、鈍頭妹、楓精靈，共 6 處。以上作品皆由畫作呈現，並於守護者號進行展示，並針對每一件作品賦予故事涵義，畫作故事說明如下：

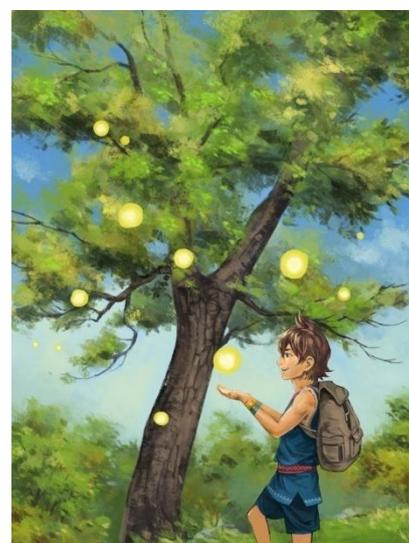
	作品名稱	故事說明
編號 4	關子嶺之戀	著名歌曲「關子嶺之戀」為臺灣著名歌謠作曲家「吳晉淮」先生遊玩關子嶺當時所創作。達卡浪的冒險故事中，巧遇「吳晉淮」先生正在關子嶺遊玩，兩人初識相談甚歡，以西拉雅語和河洛語共同歡唱許多歌曲，使得這趟旅程充滿了歌舞青春。
編號 6	火王爺祭典	闡述自日治時代起，夏季時在地居民會舉辦盛大的火王爺祭典。故事中達卡浪經過火王爺祭典時被拉入舉抬神轎群眾之中，一起參與不動明王熱鬧的慶祝儀式。
編號 7	三百哥	好漢坡俗稱「三百棧仔」，為日治時期提供受傷官兵復健之功用。達卡浪探險途中，遇上一位正在養傷的日本軍官，軍官介紹自己為「三百哥」，並邀請達卡浪共同較勁挑戰好漢坡。
編號 8	佐久間總督夫人	冒險故事時空來到日治時代，1907 年的某日達卡浪來到了關子嶺老街探險，當時忽然間下起大雨全身濕冷，一位穿著和服的阿姨拿起傘為他遮雨，原來她是當時日本佐久間總督的夫人，並彼此分享各自的故事。
編號 9	西拉雅女孩莎韻	以西拉雅女孩莎韻為女主角，描述達卡浪與她在閑雲橋邂逅的情景。當時達卡浪對可愛的莎韻一見鍾情，情不自禁的拿起口琴向莎韻求愛，兩人不久之後成為攜手探險的西拉雅情侶檔。
編號 13	楓精靈	冒險旅程中達卡浪在山坡種下關子嶺第一棵楓樹，楓樹長大結了許多果實並化身成楓精靈，帶來整片楓樹林。故事中的楓精靈象徵紅葉公園的地景。



↑ 編號 6-火王爺祭典畫作



↑ 編號 7-三百哥畫作



↑ 編號 13-楓精靈畫作

6. 硬體作品說明

以下作品除了有具像硬體呈現，並以畫作另外於守護者號呈現，賦予每一件作品故事涵義。

嶺頂公園-鐵谷老爹(編號 1)

(1) 作品說明：「鐵谷」名字源自關子嶺舊地名，因易守難攻的天然地形，自古少有遭受賊害匪禍，故有「鐵谷」著稱，作品以金屬材呼應「鐵谷」名號。

(2) 故事營造：達卡浪旅途中遇上了鐵谷老爹，他是關子嶺最有智慧的長者，也是來此定居的第一位漢人，這裡的山林都是由他細心照料，並熱情教導達卡浪種植與開墾技術。

(3) 材質：金屬材料、藝術彩繪

(4) 符號與象徵元素：第一位漢人、關子嶺地名由來

- 鐵谷老爹
- 各式金屬材料結合藝術彩繪



↑ 嶺頂公園作品設置點位索引圖



↑ 作品想像圖



↑ 作品設置點位現況



↑ 鐵谷老爹畫作

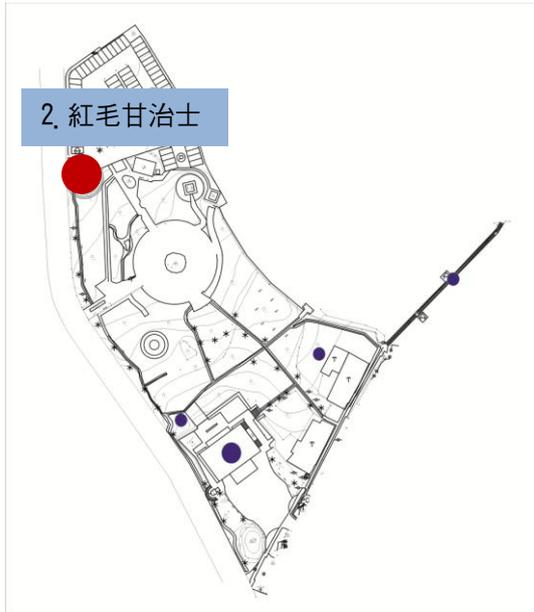
嶺頂公園-紅毛甘治士 (編號 2)

(1) 作品說明：荷蘭殖民時期，甘治士是第一位跟著荷蘭「東印度公司」船隊來臺的傳教士，「紅毛」是原住民當時對荷蘭人的代稱，作品透過趣味外型呈現慈祥與內斂的個性。

(2) 故事營造：達卡浪旅途中遇上了甘治士，邀請他來部落作客，開啟甘治士的傳教工作，一邊用心教導西拉雅族人與達卡浪學習西拉雅語言及寫字。

(3) 材質：泥塑粗胚、石材馬賽克拼花

(4) 符號與象徵元素：東印度公司商標 VOC、傳教用聖經



↑ 嶺頂公園作品設置點位索引圖

- 紅毛甘治士
- 泥塑粗胚、石材馬賽克



↑ 作品設置點位現況



↑ 作品想像圖



↑ 紅毛甘治士畫作

嶺頂公園-溫泉豬(編號 3)

(1) 作品說明：關子嶺的泥漿溫泉有「黑色溫泉」或「泥巴溫泉」之稱，此為世界罕見之「濁泉」。以戶外風呂之空間及知名溫泉元素，傳達關子嶺溫泉無可取代的重要性！

(2) 故事營造：相傳關子嶺有一位非常喜愛挖掘溫泉和尋寶的山豬，據說牠發現了神奇療效的濁泉，達卡浪在旅途中遇上了溫泉豬，並一起享受當地的泡湯之旅。

(3) 材質：石刻、月牙型馬賽克拼花

(4) 符號與象徵元素：泥漿溫泉源



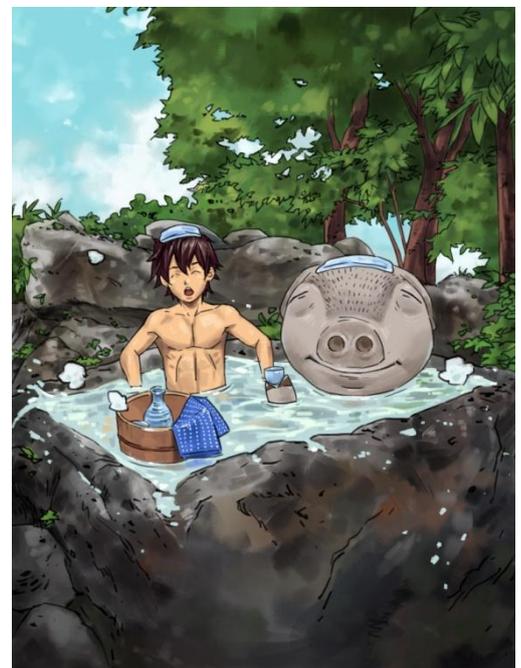
↑ 嶺頂公園作品設置點位索引圖



↑ 作品設置點位現況



↑ 作品想像圖



↑ 溫泉豬畫作

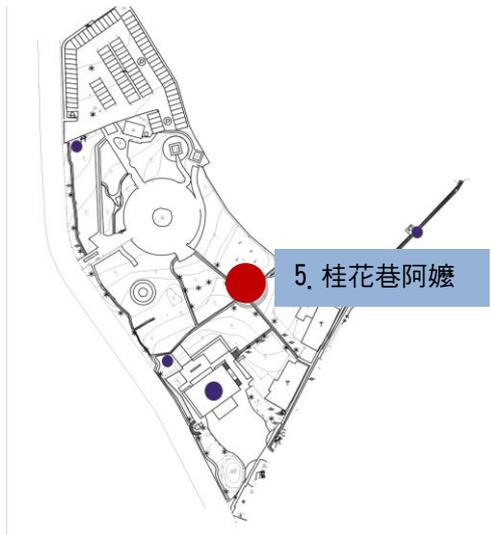
嶺頂公園-桂花巷阿嬤 (編號 5)

(1) 作品說明：嶺頂公園內的桂花巷，八月時傳來濃郁桂花香，創作設定為一隻擁有生命的桌腳壺身「花茶犬」，歡迎大家一起來聞花香。

(2) 故事營造：達卡浪旅途中巧遇一位有魔法的"桂花阿嬤"正在照顧桂花，阿嬤熱情喚著擁有活潑的花茶犬，獻上一杯仙草茶。

(3) 材質：泥塑、馬賽克磁磚拼貼

(4) 符號與象徵元素：關子嶺著名桂花巷



↑ 嶺頂公園作品設置點位索引圖



↑ 作品設置點位現況

- 桂花巷阿嬤
- 泥塑結合馬賽克拼貼



↑ 作品想像圖



↑ 桂花巷阿嬤畫作

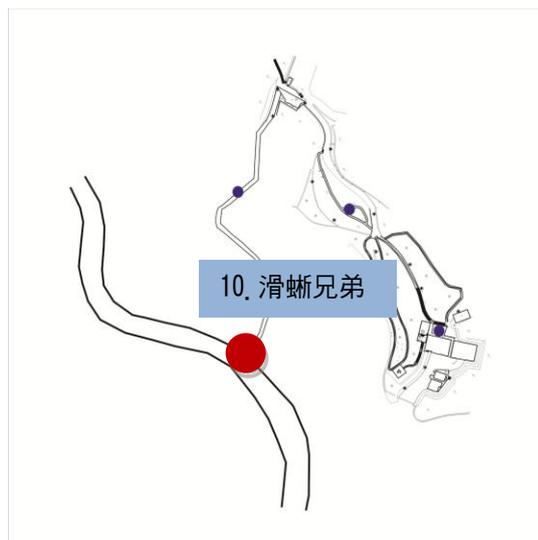
紅葉公園-滑蜥兄弟 (編號 10)

(1) 作品說明：「滑蜥兄弟」以原生種臺灣滑蜥為發想，世界首次標本採集就在關子嶺。以趣味造型營造紅葉公園入口的童趣形象。

(2) 故事營造：在探險旅程中，達卡浪為了收集守護種子，找到了「滑蜥兄弟」尋求幫忙，並贈與許多樹木種子給達卡浪作紀念。

(3) 材質：泥塑、馬賽克拼貼

(4) 符號與象徵元素：關子嶺首次採集標本



↑紅葉公園作品設置點位索引圖



↑作品設置點位現況



- 滑蜥兄弟
- 泥塑結合馬賽克拼貼

↑作品想像圖



↑滑蜥兄弟畫作

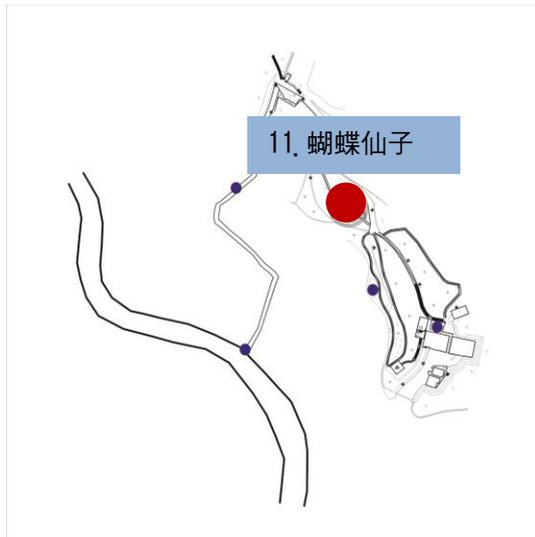
紅葉公園-蝴蝶仙子 (編號 11)

(1) 作品及故事說明：蝴蝶仙子以擬人的雕塑手法並結合西拉雅元素，強調紅葉公園為關子嶺重要的蝴蝶棲息地。

(2) 故事營造：達卡浪的冒險旅程遇到蝴蝶仙子，她是關子嶺第一隻羽化的蝴蝶，也是這片樹林的守護者，並幫助達卡浪尋找「守護種子」。

(3) 材質：泥塑、造型鐵雕、抵石子、藝術彩繪

(4) 符號與象徵元素：紅葉公園蝴蝶棲息勝地

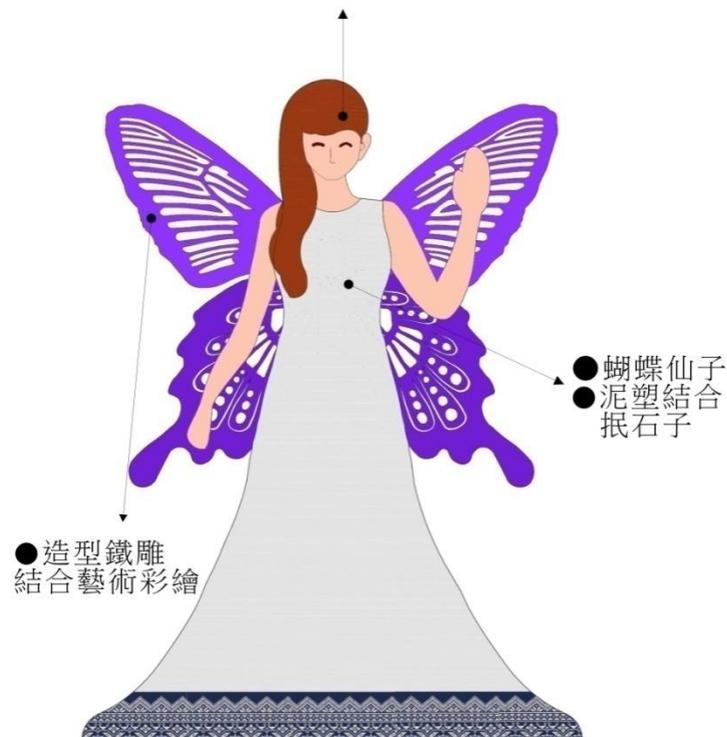


↑紅葉公園作品設置點位索引圖



↑作品設置點位現況

● 月牙型馬賽克拼貼



↑作品想像圖



↑蝴蝶仙子畫作

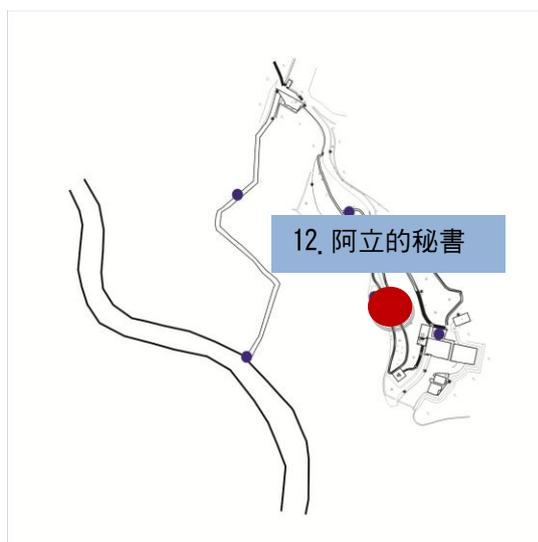
紅葉公園-阿立的秘書 (編號 12)

(1) 作品及故事說明：以西拉雅宗教信仰為主軸，向西拉雅祖靈「阿立的」祈福之媒介為壺內的水，小白人化身為水並扮演秘書角色傳達祈福之意。

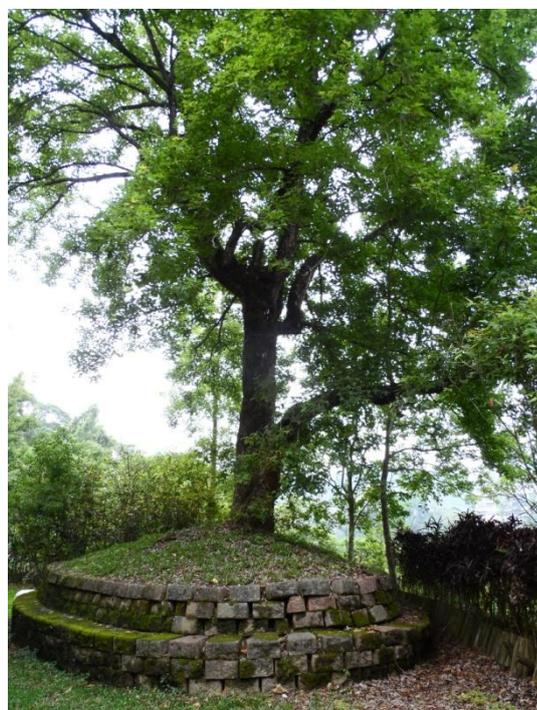
(2) 故事營造：旅途中達卡浪與小秘書們打成一片成為好朋友，並請小秘書透過甕中的水，向「阿立的」傳達為土地祈福之心。

(3) 材質：手捏手拉坯盆器、泥塑、抵石子、琉璃珠

(4) 符號與象徵元素：西拉雅族祀壺信仰



↑紅葉公園作品設置點位索引圖



↑作品設置點位現況



↑作品想像圖



↑阿立的秘書畫作

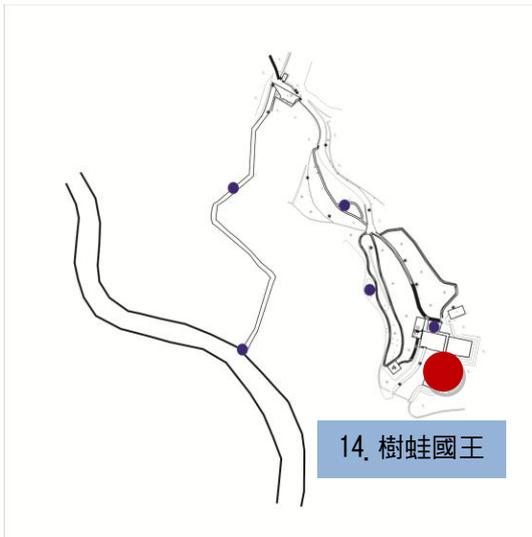
紅葉公園-樹蛙國王(編號 14)

(1) 作品及故事說明：「樹蛙國王」以史丹吉氏小雨蛙、梭德氏赤蛙首次模式標本於關子嶺採集的代表性為創作發想，圓滾的可愛身軀是最大特色。

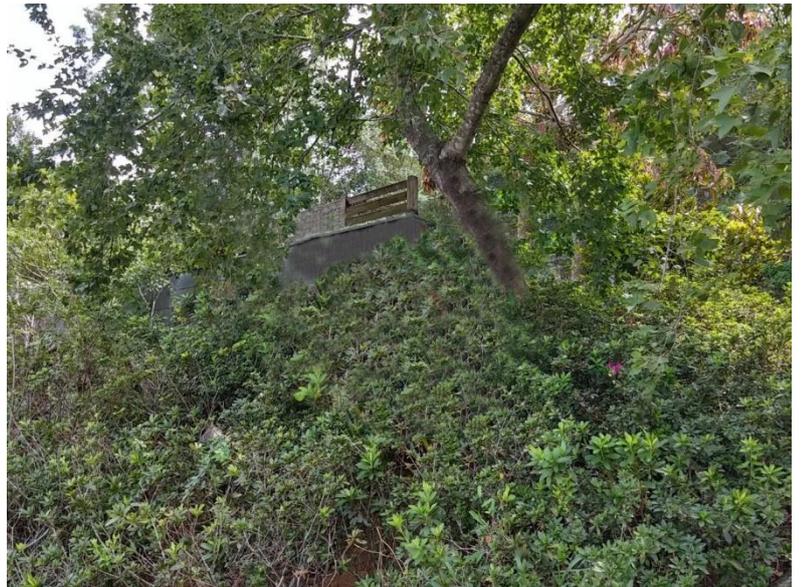
(2) 故事營造：達卡浪旅途中遇上了「樹蛙國王」與他的蛙民們一同在樹林裡開音樂會，便加入他們一起歡唱。

(3) 材質：圓型金屬材料、藝術彩繪

(4) 符號與象徵元素：首次於關子嶺採集標本、喜棲於樹下空間



↑紅葉公園作品設置點位索引圖



- 樹蛙國王
- 圓形金屬材料結合藝術彩繪

↑作品想像圖

↑作品設置點位現況



↑樹蛙國王畫作

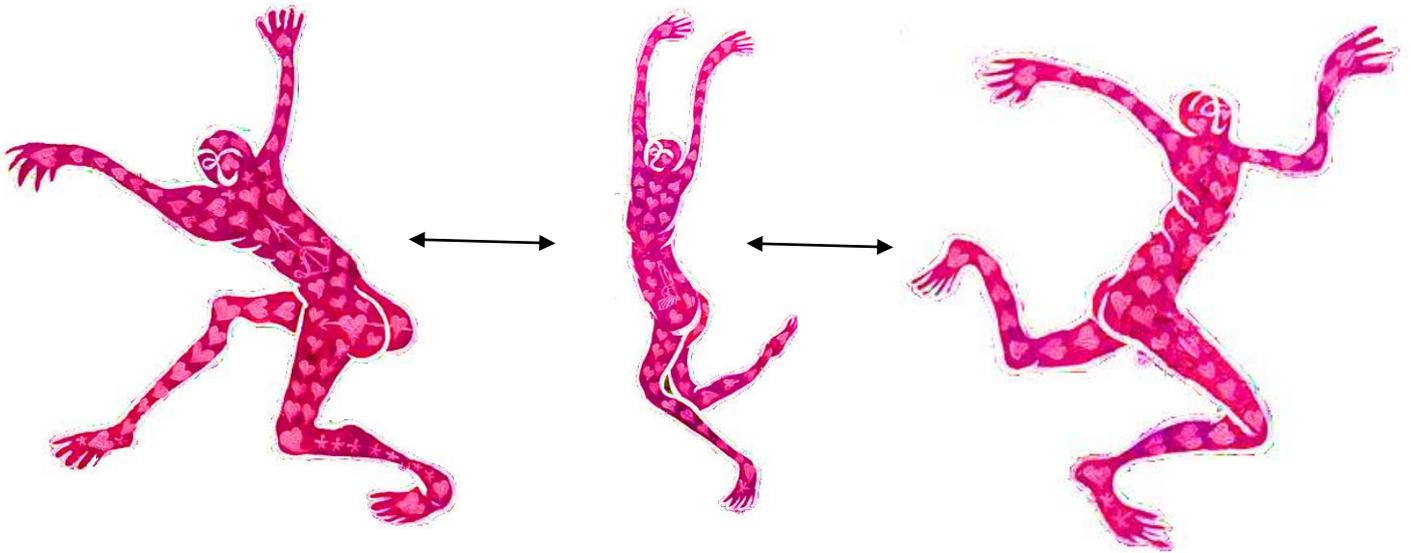
5. 串連路徑元素-Tabe 精靈說明牌

(1) 作品說明：將守護者精靈擬人化，並取名為 Tabe，為西拉雅語『你好』的意思，如跳舞般的多樣姿態呈現，象徵歡愉、舞動的精神。除了是土地守護神、Takaran 的守護精靈外，更期待每一位來到關子嶺的人能尊重並與土地創造友好的關係。此藝術裝置結合作品說明牌，增加小旅行路線串連的豐富度，成為探險教育的串連元素，讓參訪者於旅程中認識到西拉雅語的精髓。

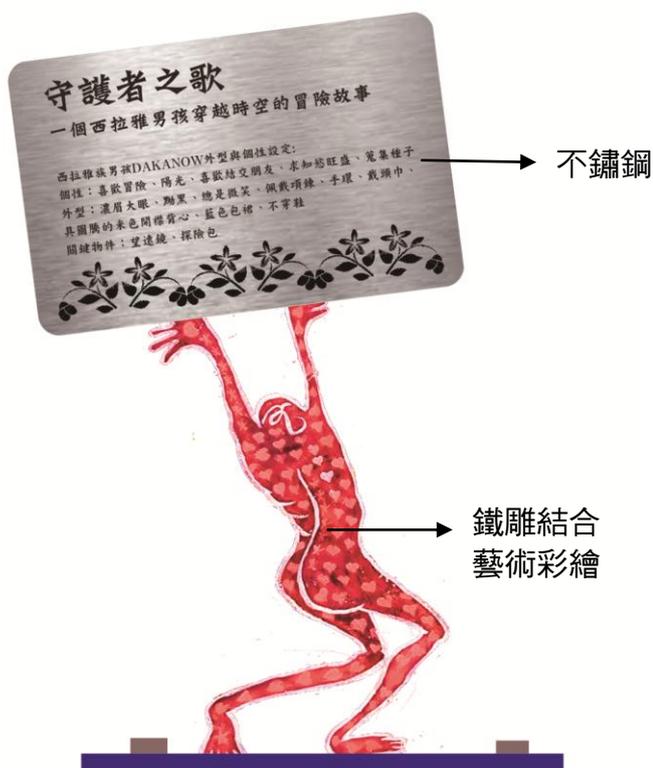
(2) 設立位置：主作品及延伸作品周遭，以安全、耐用為基本考量。

(3) 材質：不鏽鋼、鐵雕、藝術彩繪

(4) 符號與象徵元素：西拉雅圖騰



↑ Tabe 精靈以不同姿態呈現舞動的型態



↑ 作品想像圖



↑ Tabe 精靈說明牌

6. 路線串連

以主作品守護者號為起點，結合既有區域動線，串連既有點位，打造創意新點位，整合資源整合串連故事軸線，創造人與地方的文化對話。



0. 守護者號



2. 紅毛甘治士



3. 溫泉豬



5. 桂花巷阿嘛



1. 鐵谷老爹



4. 關子嶺之戀



6. 火王爺祭典



7. 三百哥



8. 佐久間總督夫人



9. 西拉雅女孩莎韻



13. 楓精靈



12. 阿立的秘書



14. 大嘴金剛



11. 蝴蝶仙子



10. 滑蜥兄弟

四、空間藝術營造記錄

(一) 守護者號

	
<p>創作開始</p>	<p>尾翼製作</p>
	
<p>鐵件施作</p>	<p>粗胚完成</p>
	
<p>藝術彩繪創作</p>	<p>內部空間木作施作</p>



內部空間藝術彩繪創作



現地放樣



現地組裝



畫作裝設



內部空間-工作室營造完成



守護者號完成

(二) 鐵谷老爹



鐵件施作



鐵件組裝



鐵谷老爹完成

(三)紅毛甘治士



作品打樣



粗胚完成



馬賽克拼貼創作



頂部馬賽克拼貼



馬賽克拼貼創作



紅毛甘治士完成

(四) 溫泉豬

	
<p>現地打石作業</p>	<p>主雕雕塑</p>
	
<p>主體雕塑</p>	<p>主體吊掛</p>
	
<p>主體裝設完成</p>	<p>溫泉豬完成</p>

(五) 桂花巷阿嬤



作品打樣



作品打樣



作品粗胚完成



作品粗胚完成



桂花巷阿嬤完成

(六) 滑蜥兄弟



主體雕塑



現地安裝



滑蜥兄弟完成

(七) 蝴蝶仙子

	
<p>地機開挖</p>	<p>人工灌漿</p>
	
<p>泥塑施作</p>	<p>裙襬馬賽克拼貼施作</p>
	
<p>草皮鋪植</p>	<p>蝴蝶仙子完成</p>

(八) 阿立的秘書



盆器選定及寫字



盆器外觀刻字



作品打樣



現地灌水泥



抵石子施作完成



阿立的秘書完成

(九) 樹蛙國王



作品打樣



權杖製作



粗胚成型



藝術家彩繪



現地施作



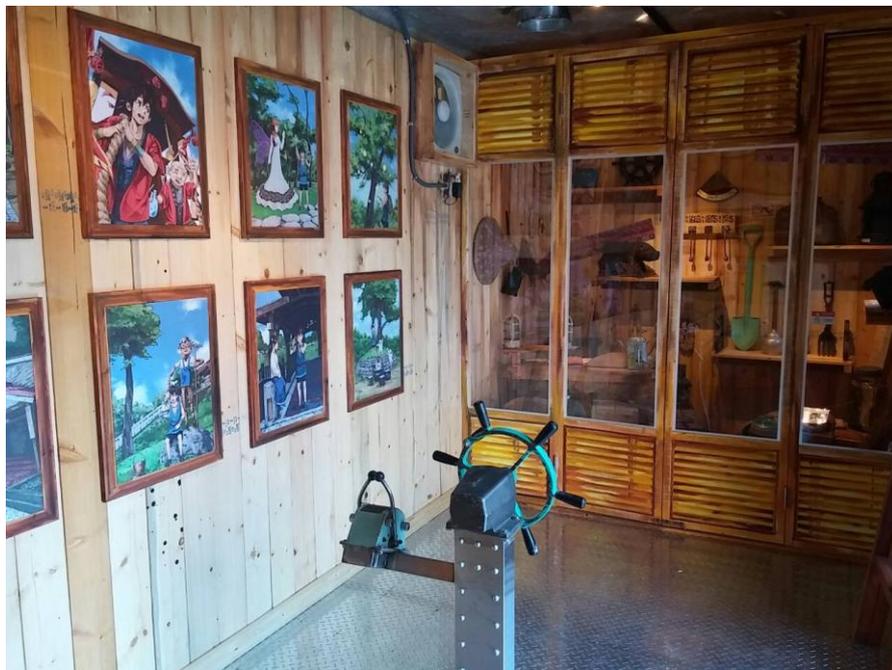
樹蛙國王完成

五、空間藝術營造前後對照

(一) 守護者號



營造前



營造後



營造後



營造後

(二) 鐵谷老爹



營造前



營造後

(三)紅毛甘治士



營造前



營造後

(四) 溫泉豬



營造前



營造後

(五) 桂花巷阿嬤



營造前



營造後

(六) 滑蜥兄弟



營造前



營造後

(七) 蝴蝶仙子

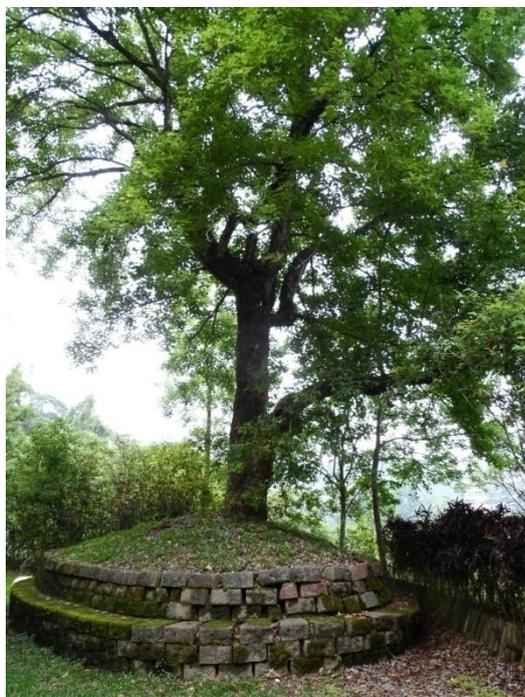


營造前



營造後

(八) 阿立的秘書

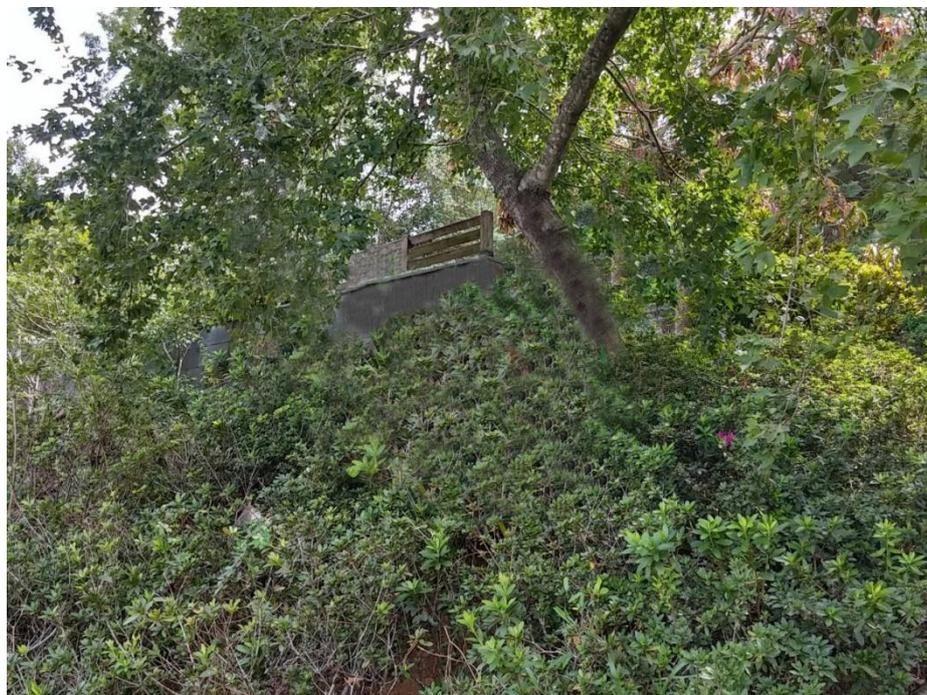


營造前



營造後

(九) 樹蛙國王



營造前



營造後

六、現地驗收



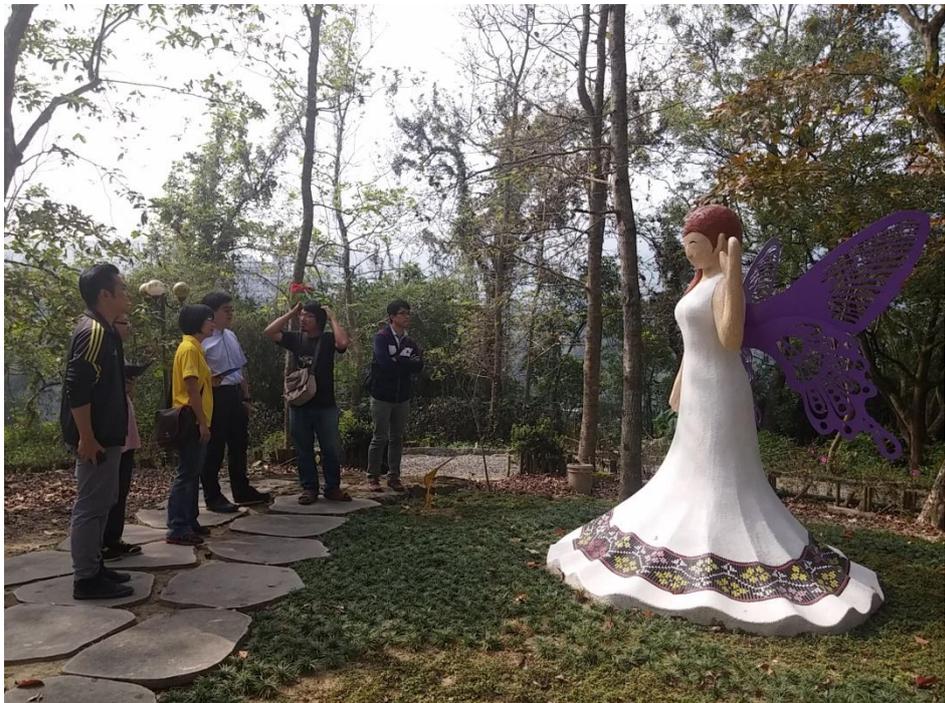
現地驗收



現地驗收



現地驗收



現地驗收

景觀廊道收014, 收文日期

檔 號:

保存年限:

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

函

機關地址：73257台南市白河區仙草里仙草1-1號

聯絡人：莊孟熹

聯絡電話：06-6840337#217

傳真電話：066840331

電子信箱：mijhuang.siraya@tbroc.gov.tw

73144

臺南市後壁區土溝里58-3號

受文者：耕藝耘術有限公司

發文日期：中華民國104年11月25日

發文字號：觀西企字第1040100436號

速別：

密等及解密條件或保密期限：

附件：

主旨：檢送「西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案」第三期現地驗收錄1份，請查照。

說明：

- 一、本案業於104年11月24日辦理第三期現地驗收，驗收結果符合契約及付款規定。
- 二、請貴公司檢送相關領據過處，請領第三期款 

正本：耕藝耘術有限公司

副本：

處長 廖源隆

第 1 頁，共 1 頁

20151226 廖

20151127 wing

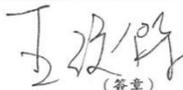
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

勞務驗收紀錄

全部/部分

日期：104年11月24日

地點：依契約規定

案號及契約號	10414004	廠商名稱	耕藝耘術有限公司	
標的名稱及數量摘要	西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案	驗收批次	「西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案」-第三期現地驗收	
採購金額	<input type="checkbox"/> 未達公告金額 <input checked="" type="checkbox"/> 公告金額以上未達查核金額 <input type="checkbox"/> 查核金額以上未達巨額 <input type="checkbox"/> 巨額			
履約期限	依契約規定。			
完成履約日期	104年11月9日	履約有無逾期	<input type="checkbox"/> 逾期 <input checked="" type="checkbox"/> 未逾期	
契約金額	新臺幣 5,000,000 元	契約變更或加減價次數	0	
[驗收經過]：				
1. 依本案契約書規定廠商應於104年11月13日前完成各據點特色裝置製作、安裝、布置，廠商於104年11月9日完工，履約日期符合規定。 2. 驗收項目詳「勞務驗收檢核表」。				
[驗收結果]：				
<input checked="" type="checkbox"/> 與契約、圖說、貨樣規定相符，准予驗收合格。 <input type="checkbox"/> 與契約、圖說、貨樣規定不符及其情形：				
[改善、拆除、重作、退貨、換貨之期限]：				
[備註]：				
記錄	廠商		會驗人員 (無者免)	上級機關監驗人員 或授權自辦文號 (未達查核金額者免)
	代表	專任工程人員 (非屬營造業者免)		
陳柏榮 (簽章)	陳皇完 (簽章)	(簽章)	(簽章)	(簽章)
協驗人員 (無者免)	本機關監驗人員 (未達公告金額而無者免)		主驗人員	
(簽章)	 (簽章)	(簽章)	 (簽章)	

本紀錄所定格式僅供參考，使用機關得視實際需要自行調整。

一、 工作項目及人員分配

1. 本計畫以西拉雅國家風景區嶺頂公園、紅葉公園、寶泉橋溫泉公園作為計畫執行範圍，並依空間既有特色主題延續之規劃設計與空間營造。
2. 現況調查含歷史、人文、產業、產業、氣候、土地產權及相關法令等。
3. 現地勘查並匯集居民建議，辦理故事工作坊，並將結論納入整體設計中，作為未來營造之參考依據。
4. 整體規劃設計完成後，選擇重要節點進行細部設計。
5. 擬定設計圖及經費預算書。
6. 辦理空間藝術創作至少三處六項作品。
7. 辦理相關成果活動、小旅行、文宣編印、音樂創作 1 首及音影像錄製。
8. 其它應配合契約之相關事宜。

	寶泉橋溫泉公園	嶺頂公園	紅葉公園
空間設置藝術創作	無	1 件主作品： 守護者號 4 件延伸作品： 鐵谷老爹、紅毛甘治士、溫泉豬、桂花巷阿嬤	4 件延伸作品： 滑蜥兄弟、蝴蝶仙子、阿立的秘書、樹蛙國王
藝術家創作	無	黃雅娟、王國仁、陳昱良、徐佳伶、侯加福、謝東哲、賴浩永	徐佳伶、任大賢、柯燕美、謝東哲
空間設置藝術串連元素	Tabe精靈說明牌串連旅行路徑內14個點位		
回饋機制	土地故事工作坊、守護者之歌音樂創作、小旅行舉辦、西拉雅關子嶺探險手冊製作		
配合工作	成果活動		
後續經營管理	管理-西拉雅國家風景管理處 經營-西拉雅關子嶺探險手冊作為孩童環境教育推廣		

二、工作期程進度表

工作流程	工作項目	工作時程									
		民國 104 年									
		04	05	06	07	08	09	10	11	12	
1. 調查分析及相關方案研擬	計畫概要之研擬 初步踏勘 工作流程、人力安排 計畫需求調查分析 初步規劃 工作計畫書擬定	簽約之次日起 20 日曆天									
2. 空間藝術佈置定案	規劃設計報告書 施作時程安排 材料預算送審 辦理土地故事工作坊	第一期審查後 50 日曆天辦理規劃設計審查									
3. 空間藝術佈置辦理	空間營造辦理情形 計畫執行相關調整與修正 預算及進度掌控	空間佈置完成驗收 第二期審查通過後 120 日天， 辦理第三期審查									
4. 相關成果事宜	成果報告書 音樂創作 影像記錄 手冊印製 小旅行辦理										
5. 結案報告書製作	相關報告書修正編印	期末審查修正									

工作計畫書
規劃設計報告書
期末
結案

三、工作方法

本計畫將對象鎖定在鄉村型的城鎮，亦即最終目的在於同一城鎮群體的整合發展及各別區域特色的彰顯。

1. 六個尺度的連續及整合

區域 District

城鎮 Town

社區 Community

場所 Place

元素 Element

物品 Object

2. 三個因素

自然環境、人文社經、實質空間等因素。

3. 田野調查的方法— 由發現而創造

(1) 步行的田調模式

經由實地步行進入聚落中，實地觀察其生活環境，紀錄其不同空間層級的構成要素。

(2) 訪談

經由訪談理解，聚落形成的紋理與歷史脈絡及產業環境。

(3) 六個尺度的資料彙整

製作完整的第一手調查資料，並有系統的分類，納入六個尺度的空間層級。來分析不同尺度環境的空間特質，進而解析生產、生活、生態之間的關係。

(4) 未來空間形成的可能性分析

- 空間資源活化的可能性分析
- 產業振興的立足點分析

(5) 空間轉化手法的創造與延伸

- 傳統素材
- 新的工法

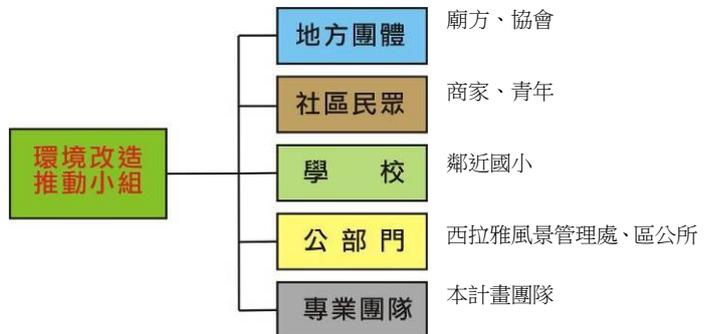
四、經費預算表

項目	標的名稱	單位	數量	單價	複價	備註
1 人事費						
1.1	計畫主持人	月/1人	5	26,000	130,000	1人*5個月
1.2	專案執行	月/2人	10	28,000	280,000	2人*5個月
1.3	專案行政	月/1人	5	25,000	125,000	1人*5個月
1.4	藝術家進駐費	月/6人	30	30,000	900,000	6人*5個月
1.5	音樂創作	首	1	150,000	150,000	
				小計	1,585,000	
2 事務費						
2.1	設備費	月	5	18,000	90,000	耗材墨水設備維護
2.2	辦公事務費	月	5	20,000	100,000	
2.3	差旅費	人次	24	1,000	24,000	4人*6次
2.4	交通費	次	30	3,000	90,000	交通費補貼/租車計算
2.5	誤餐費	餐	60	100	6,000	4人*5天*3餐
2.6	田調大圖輸出	式	1	55,000	55,000	田野調查大圖輸出3次
2.7	報告書印刷費	式	1	70,000	70,000	期初、期中、期末、成果
				小計	435,000	
3 業務費						
3.1	DVD光碟製作	式	1	75,000	75,000	含設計、編排、壓片、印刷至少100片
3.2	成果活動	次	1	45,000	45,000	含設備舞台燈光保險餐點
3.3	影像紀錄	部	1	110,000	110,000	包含拍攝剪輯至少5分鐘影片。
3.4	計畫保險	式	1	50,000	50,000	活動、雇工購料、計畫執行保險
				小計	280,000	
4 雜支						
4.1	雜支	式	1	200,000	200,000	
5 空間藝術營造						
5.1	空間環境藝術改造	式	1	2,500,000	2,500,000	空間營造所需材料、雇工、機具、搬運、耗材、人員保險、結構簽證、茶水等相關費用及14處延伸作品、主作品說明牌。
總標價新台幣 5,000,000 元整						

* 以上經費除空間藝術營造費用外，其餘經費可以計畫實際執行狀態調整使用。

一、資源整合

在西拉雅風景區管理處的努力下，關子嶺未來將朝向多元的發展路線，而資源的整合思考也是當務之急，透過資源整合的概念，環境藝術能夠具備整體規劃的思維並凝聚型塑共同的願景，讓相關的資源投入能有效的發揮，也在健全的發展下，建立浪漫美湯路線特色。



未來資源整合的思考如下：

1. 整合空間重要節點賦予空間屬性

將公共空間資源視為一整體，連結嶺頂公園、紅葉公園、寶泉橋及地方特色商街型塑文化觀光區，並賦予既有空間或藝術裝置主題性。

2. 串連文化軸線

透過故事節點、地方信仰延伸串連空間主題特色，並強化西拉雅文化故事，成為產業、文化、藝術共構的旅行軸線。

3. 軟硬體資源整合

紅葉公園蝴蝶季、溫泉不動明王神轎慶典、嶺頂公園愛情主題，空間藝術佈置主題將與其既有特色活動進行結合，有助於空間發展主題延續。

4. 垂直整合地方資源

配合在地組織建立合作機制，共同思考地區未來整體願景，並與地方文化工作者進行會談擬定故事符號，在規劃過程中形塑公共事務的參與氛圍。

二、 公部門和社區參與規劃

1. 體驗及互動式的訪談與調查

透過體驗式田野調查工作搜集相關資料，並藉由與民眾及地方社團的訪談進行互動，深入瞭解地方文化與環境特色，將其資料彙整作為未來環境規劃設計部門的參考依據。

2. 體驗式的調查及訪談：

- 確立調查內容，如：路徑與方式。
- 確立調查對象、人數等。
- 建立受訪者基本資料
- 調查過程說明，先與受訪者進行溝通。
- 調查程式與方式之建立

3. COMMUNITY DESIGN 社區參與式的設計

民眾自發、自力建設：透過社區參與式的規劃設計討論，共同凝聚共識，藉此鼓勵商家積極參與公共事務與地區性。

4. 互動說明討論會議

邀請公部門及在地居民參與計畫說明討論，藉此瞭解計畫內容，透過共同討論的機制，擬定環境未來發展的方向，建立在地認同與透明的溝通平臺。

5. 公開式的審會討論機制

鼓勵民眾參與審查會議，透過四方（公部門、專業者、學者、民眾）共同針對規劃內容提出探討，並作為後續規劃修正及發展的參考依據。



三、 回饋機制

1. 土地故事工作坊

本計畫已藝術裝置作為載體，過程中交邀請地方文史工作者蒐集土地、愛情、友誼相關故事，並轉換符號設置於作品之中。

2. 守護者之歌音樂創作

藉由音樂創作傳唱土地的故事，並架構於本計畫整體故事架構中。

3. 小旅行舉辦

本項工作將於空間藝術佈置完成後邀請鄰近小學師生參與，並建立未來執行環境教育推動整合之模式。

4. 西拉雅關子嶺探險手冊製作

本項工作將作為本計畫環境教育推動輔助教材，並作為未來環境探險包開發設計基礎。



小旅行探險體驗



守護者之歌發表



5. 守護者之歌-關子嶺之戀 2016

關子嶺之戀 2016

詞:廖曉和/曲:劉主揚

秋風夜雨紅紅落葉追人影
牽手慢慢溫泉路的腳步聲
吊橋黃昏白水溪溫柔啊行
青春戀戀亂雲彩亂關子嶺

溫泉鄉眠夢中朦朧看未明
春風吹花開花微微望天清
烏雲飄來西北雨水淋雨冷
水火同心問天天笑咱痴情



↑關子嶺之戀 2016 正式發表

古早情懷小山城
菜堂傳鐘聲
人來客去無心情
鳥隻無伴心內驚

Purux ki Siraya ta itukwan ka ma'anix,

西拉雅之地，美麗的地方
Ayatukad imitan ta Alid tu tatultul yan,

我們成長之時，Alid 在我們當中
Purux ki Siraya ta itukwan ka ma'anix,

西拉雅之地，美麗的地方
Ata ta itukwan ka mariang .

這是好地方
Ayalam imitan ta Alid,

Alid 與我們在一起

6. 守護者之旅

時間：104 年 12 月 04 日 早上 8 點 30 至下午 16 點

地點：關子嶺

參與成員：西拉雅風景區管理處、樹人國小、臺南市政府觀光旅遊局、在地協會、優雅農夫藝術部落



7. 西拉雅關子嶺探險手冊

- (1) 手冊名稱：西拉雅男孩 達卡浪的冒險故事
- (2) 手冊大小：A5
- (3) 頁數：48 頁
- (4) 手冊主軸：環境教育結合探險遊程，孩童依照各關指示至各景點完成任務，每位孩童就是山林守護者 Takaran。



↑ 探險手冊封面封底



↑ 探險手冊內頁



五、 後續管理經營

1. 自有財源開發

西拉雅關子嶺探險手冊作為環境教育素材，內容物提供故事索引、地圖、明信片，由西拉雅風景區管理處建立相關管理制度後於嶺頂公園資訊站進行販售。



↑ 探險筆記書

2. 低成本管理營運模式

自主探險取代導覽，讓訪者自行探索創造發現的樂趣。本計畫主作品區即是探險故事的起點，所有參訪者將透過影片介紹後購買探險手冊後自主冒險，因此可降低人事及營運成本，維持管理運作。



↑ 自主探險



↑ 帶著探險手冊進行環境教育，自主探險，創造不同的旅程感受。

六、 預期效益

1. 協助地方軟體經營

強化守護土地自然主題，耕植文化旅遊厚度，配合地方軟體推廣，建構地域品牌形象，增加地方收益。

2. 提升地方視覺美感，增加地方認同

整合主題公園及入口意象環境改善，提升地方空間整體美感並建立適宜管理機制。

3. 整合文化資源，提出區域共同價值

邀請各地方文史工作者參與論壇，引導生活文化環境願景，作為未來相關行動推動之基礎。

4. 文化故事作為情感的交流

以文化故事作為情感交流之平台，並與地方學術單位合作，營造空間作為環境教育之場所，透過參訪與互動，使區域交流更加活絡。



一、土地故事工作坊會議記錄

『西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案』 土地故事工作坊 會議紀錄	
日期：	中華民國一〇四年五月十三日
地點：	優雅農夫總部
與會人員：	段老師洪坤、陳小姐怡君、耕藝耘術有限公司執行長 黃鼎堯、林靖容
此次土地故事工作坊依設計內容與西拉雅文化與文史工作者進行討論	
----- AM10:00~11:30-----優雅農夫總部 -----	
1.	西拉雅祖靈於每個聚落有不同的稱呼，例如：阿立母、太祖、阿立祖等，考量各社都能接受的範圍內，建議將阿立母秘書改為「Alid」-阿立的秘書。
2.	經文獻研究，關子嶺曾經是鄒族的領地，澤蘭葉為多社祭祀的使用媒介。據了解哆囉社(今六重溪一帶)沒使用澤蘭葉，可考慮使用多社皆能接受之元素。
3.	西拉雅無敲牙文化，傳統服飾中露肚臍的裝扮多為西拉雅族美少女的服裝搭配。
4.	西拉雅文化中，檳榔為生活重要環節。舉凡送客、婚約，甚至為日常零食、藥品，都脫離不了檳榔，尤其西拉雅族女性會吐檳榔汁在喜歡的異性身上，表示愛慕之意。
5.	西拉雅大成殿「守護者之屋」使用材料以竹子、茅草為主，建築語彙為土台(半人高)、動物牙骨骸、藤蔓植物(在地)、屋簷和門口吊掛種子吊飾、鼻蕭、竹鼓等樂器，但隨地區不同能利用在地擁有的元素，以西拉雅文化主軸發展，不用侷限在特有物品等框架下。
6.	關於守護者之屋「加輦 邦」一詞，應當出處於臺南縣平埔地名誌(楊森富 撰)，考究多方文史資料，關於加輦 邦一詞之於西拉雅文化的影像及出處無從考證，故建議以『Rata - Kmakading』作為替換，較符合於各社能接受的範圍。

二、會議記錄

「西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案」

工作計畫書審查會議紀錄

一、時間：104年5月6日（星期三）上午9時30分

二、開會地點：西拉雅國家風景區管理處 第一會議室

三、主席：廖 處長 源隆

記錄：莊孟熹

四、審查委員意見：

名稱	審查意見	意見回覆	備註
廖處長源隆	<ol style="list-style-type: none"> 1. 有民間信仰、傳說、西拉雅…等元素呈現時，宜謹慎為之。具爭議性之議題盡可能避免引用。 2. 作品尺寸之安排請詳細敘明，以便審查委員瞭解。 3. 涉及人物的呈現，是否如廠商所提，如西拉雅婦女口嚼檳榔的模樣，是否會引起反彈？傳教士的外型也超出傳統對傳教士的印象等，請再研議。 4. 各類作品之文章應配合提出，現地以說明牌及QR-Code輔助說明，以便導覽解說。 5. 故事要有完整的架構說明，以故事引導歷史呈現，才會生動及有意義。 6. 本案不以經費或一次到位為考量限制，怕因此限縮更多的構想，若有相關想法及意見提出可供後續參考續辦。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 遵照辦理，相關具爭議之議題，會邀請相關文史學者一同討論避免發生爭議。 2. 作品尺寸皆於工程圖說一併說明。 3. 遵照辦理，針對以上議題會進行研議。 4. 遵照辦理，各類作品(含主作品、延伸作品)皆搭配P. 41 Tabe 精靈說明牌，以便導覽解說。 5. 遵照辦理，相關故事說明皆於P. 28~P. 40 及 P. 52~P. 61 西拉雅關子嶺探險手冊進行說明。 6. 遵照辦理，本案於服務建議書時，提出主作品及延伸作品17處，並於規劃設計報告書時修正為主作品及延伸作品16處，增強重點作品強度，達到場域實質的存在感。 	
康委員錦樹	<ol style="list-style-type: none"> 1. 裝置藝術及公仔作品應標示厚度及以立體圖呈現。 2. 相關作品之細部意見： 作品(1)：互動式作品如何與遊客互動？應注意耐久性及安全性。 作品(7)：阿立母秘書之意涵及擺設不要過於緊密，設置之空間應分散，需有高低層次。 作品(8)：木雕重量與台面接觸點應考量其安全性；三百哥之人物特徵為何？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 作品尺寸皆於工程圖說一併說明。 2. 作品一：鐵谷老爹，避免『互動性』一詞引發爭議，已於文案中進行修正。原作品7「阿立母秘書」，因應附件P. 70 土地故事工作坊，將名稱修正為『阿立的秘書』並考量作品與場域的適宜性，將此作品調整為編號14，擺設空間以高低層次進行變化。 原作品8「三百哥」預定以實體作品呈現，考量其安全性，故將其重新設定於大成殿進行畫作展示，並會與藝術 	

	<p>作品(10)：女性藝術創造，應注重美感。</p> <p>作品(14)：蝴蝶仙子之重點應為蝴蝶，其比例份量過少。</p> <p>作品(15)：楓精靈的造型應考慮其意象，作品是以整組或是單一配置，應說明清楚。</p>	<p>家設定人物特徵。</p> <p>原作品 10「16 歲的 Vaango」依照王委員第 6 點之建議，將名稱修正為『16 歲的莎韻』並考量路線的順暢度，將此作品調整為編號 10，並於大成殿進行畫作展示。</p> <p>原作品 14「蝴蝶仙子」考量路線的順暢度，將此作品調整為編號 13，並修正設計走向，詳細請參閱 P. 35。</p> <p>原作品 15「楓精靈」經過路線順暢度、場域適宜性、西拉雅意象等多方考量，避免資源分散，集中塑造意象，並將此作品調整為編號 15，並於大成殿進行畫作展示。</p>	
<p>鄧委員婉玲</p>	<p>1. 每個設置點的故事性均蠻有趣味性，但該如何呈現及傳達給遊客知道，小朋友的認知上是否能了解內涵，另整個場域如何在現場利用解說牌、指標等方式指引，請再考量。</p> <p>2. 沒有作品的現場，如何呈現；以畫作呈現是否有落差，需要更精準思考。</p> <p>3. 作品(1)：若沒有可以轉動或變化的裝置，請將"互動性"這些文字修正。</p> <p>作品(7)阿立母秘書：造型的呈現和故事有較大落差。</p> <p>作品(8)三百哥的安全性要注意，評估其必要性。</p> <p>作品(15)請加強楓精靈之造型與種子關聯性</p> <p>作品(2)、(4)、(5)、(6)為無形之創作，如何傳達故事及呈現該點之特色</p> <p>4. 整個場域的整體性用什麼元素串聯？請再思考。</p>	<p>1 感謝評審肯定，每個設置點的故事除了各處點位的說明牌外，另有 P. 52~P. 61 西拉雅關子嶺探險手冊，手冊內容以孩童的角度作為出發，輔助探險旅程的完整性。</p> <p>2. 沒有硬體設施的作品，會設定好視角角度，畫作背景以既有物件線條結合當代時空傳遞的質料，以讓遊客於探險旅程中，藉由手冊即能藉由背景及作品進行比對，畫作預計呈現手法於 P. 28~P. 37 畫作初稿圖呈現。</p> <p>3.</p> <p>作品一：遵照辦理</p> <p>原作品 7「阿立母秘書」，因應附件 P. 70 土地故事工作坊，將名稱修正為『阿立的秘書』並考量作品與場域的適宜性，將此作品調整為編號 14，並針對造型與故事的連結進行修正。</p> <p>原作品 8「三百哥」預定以實體作品呈現，考量其安全性，故將其重新設定於大成殿進行畫作展示，並會與藝術家設定人物特徵。</p> <p>原作品 15「楓精靈」經過路線順暢度、場域適宜性、西拉雅意象等多方考量，避免資源分散，集中塑造意象，並將此作品調整為編號 15，並於大成殿進行畫作展示，並加強造型與種子關聯性。</p> <p>其餘無硬體作品，皆會利用探險手冊去傳達故事及特色。</p>	

		4. Tabe 精靈為此次計畫串連元素，除了形塑土地守護神之意象，並結合說明牌強化地區故事性。	
耿委員鳳英	<p>1. 材質的統一或共同概念，這樣可以讓規劃較有整體的視覺觀。</p> <p>2. 維護與安全的考量：有部分區塊似乎以陶製品為材，如阿立母秘書，未來對殘留雨水可能會產生環境或景觀上的不安全性等，其它部分也有類似的問題。</p> <p>3. 是否要設置文字說明牌？說明牌與設置的場域裝置是否會有關聯性。</p> <p>4. 數量上的考量：部分裝置單點力量過小，可能必需有足夠的量體或數量才能達到場域實質的存在感。</p> <p>5. 整體景觀廊道的意象似乎還無法看的到，雖然利用手冊有輔助的功能，不過硬體還是需要一起考量，甚至部分必須再加強硬體部分。</p> <p>6. 有經費有限的狀況下，建議可以重點增強或擴大量體，讓景點的視覺有較強的效應，也許可以減少 17 個佈點。</p>	<p>1. 尊重辦理。</p> <p>2. 陶製品會以水泥灌至陶盆內部，並填實至盆口，減少殘留雨水可能產生的環境影響。</p> <p>3. 遵照辦理</p> <p>4. 遵照辦理</p> <p>5. 遵照辦理，除了手冊外，另針對各硬體增設說明牌，加強硬體形塑景觀廊道。</p> <p>6. 遵照辦理，本案於服務建議書時，提出主作品及延伸作品 17 處，並於規劃設計報告書時修正為主作品及延伸作品 16 處，增強重點作品強度，達到場域實質的存在感。</p>	
王委員玟傑	<p>1. 為擴大本處各案效益，建議 17 個元素可與兒童繪本的廠商溝通整合，創造西拉雅的文創元素。</p> <p>2. 應思考 17 個元素如何增加與遊客的連結性，並應考慮到遊客可能的破壞行為(ex：位置如何，固定在那拍照點是否危險，能運用 QR-Code 呈現)。</p> <p>3. 計畫執行程與工作期程進度應要合併列出。</p> <p>4. 9 月份本處將參加為民服務評比，建議可先完成部分作品(ex：紅葉公園)。</p> <p>5. 17 個元素如何串聯？建議在作品上有個元件或他們串連。</p> <p>6. 個別部分調整建議：(1)Vango → 莎韻、(2)貓頭鷹 → 山麻雀。</p>	<p>1. 感謝委員指導，會與兒童繪本廠商接洽討論。</p> <p>2. 遵照辦理，會針對遊客使用行為等進行研議。</p> <p>3. 遵照辦理，已於 P. 45 進行修正。</p> <p>4. 遵照辦理</p> <p>5. 遵照辦理，除了手冊外，另外藉由說明牌增加辨識度。</p> <p>6. 遵照辦理，名稱已進行修正。</p>	
林委員志漢	<p>1. 故事主題兼容並備，涵蓋的內容深入，反而模糊觀光旅遊的樂趣，擔心曲高和寡。</p>	<p>1. 感謝評審指正</p> <p>2. 遵照辦理</p> <p>3. 此計畫針對串連元素進行意象強</p>	

	<p>2. 設置的位置仍需謹慎，形象太過具像，可能會引起居民的迷信疑慮，如閑雲橋、水火同源例子，請考慮在地接受度。</p> <p>3. 作品設計元素吸引力？意象連貫性？三個區域距離很遠串連起來並不容易。</p> <p>4. 建議：重質不重量、創作需要靈感，可利用嶺頂公園石頭、紅葉公園擋土牆來施作。</p>	<p>化，詳見 P. 41。希望藉由探險旅程去引領每一個人都能成為 DAKANOW，營造身如其境的感受，加強吸引力，並藉由路線串連引導遊客進行探索詳見 P. 42 及 P. 52~P61。</p> <p>4. 針對故事性及場域性斟酌辦理</p>	
李委員有仁	<p>1. 設置主題應考慮互動性、活潑性，另外設置成果之材質、色彩精緻度宜合乎經費之對等關係。</p> <p>2. 元素之吸引力及與本處之連結可再提昇。</p> <p>3. 作品放置的安全性及串聯性及拍照點亦一併考量。</p>	<p>1. 遵照辦理</p> <p>2. 感謝委員指導</p> <p>3. 遵照辦理</p>	
本處企劃課	<p>1. p23 守護者之屋使用「加輦邦」是否符合當地文化意涵，請確認。</p> <p>2. 守護者之屋設置地點為大成殿廣場或是內部空間，請確認，以便協調。</p> <p>3. 守護者之屋等作品應考量材質之耐久性及易維護。</p> <p>4. 部分作品設置位置之土地非本處所有，是否可能更換位置。</p> <p>5. 蝴蝶仙子作品呈現比例建議調整(蝴蝶的主題性不足)。</p> <p>6. 作品之設置位置應讓遊客易於拍照留念。</p> <p>7. 大嘴金剛的造型無法呈現青蛙的意象。</p> <p>8. P. 41 工作期程的安排請預留委員審查時間。</p>	<p>1. 遵照辦理，已與文史工作者確認。</p> <p>2. 守護者之屋設置地點為大成殿內部空間，詳見工程圖說 A-01~A-09。</p> <p>3. 遵照辦理</p> <p>4. 寶泉橋溫泉公園土地權屬爭議性大，目前就此部分，進行作品設置位置的調整，硬體設置點位以西拉雅國家風景區所有地為主要優先考量。</p> <p>5. 遵照辦理</p> <p>6. 遵照辦理</p> <p>7. 擷取史丹吉式小雨蛙及梭德氏泰蛙等型態元素進行創作，並轉化成童趣的方式，引起共鳴。</p> <p>8. 遵照辦理</p>	

六、結論：

工作計畫書審查通過，請廠商依各委員及與會單位相關意見修正，並於會議紀錄公文發文日起 50 日內提送規劃設計報告書圖。

景觀直收09, 收文日期

檔 號：

保存年限：

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

函

機關地址：73257台南市白河區仙草里仙草1-1號

聯絡人：黃俊龍

聯絡電話：06-6840337#215

傳真電話：06-6840331

電子信箱：jlhuang.siraya@tbroc.gov.tw

73144

臺南市後壁區土溝村10鄰土溝101-10號

受文者：耕藝耘術有限公司

發文日期：中華民國104年8月12日

發文字號：觀西企字第1040100333號

速別：

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨

主旨：檢送本處104年8月11日召開之「西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案」工作會議紀錄，請查照。

說明：依據本處104年7月16日召開旨揭案之規劃設計報告書審查會議紀錄續辦。

正本：耕藝耘術有限公司

副本：

處長 廖源隆

依分層負責規定授權單位主管決行

第 1 頁，共 1 頁

20150813
20150813
20150813 Wing
20150819

西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案

工作會議紀錄

- 一、會議日期：民國 104 年 8 月 11 日
- 二、會議時間：上午 9 時 00 分 記錄：黃俊龍
- 三、參與人員：
 - (一) 西拉雅國家風景區管理處：企劃課林課長貞雅、黃俊龍
 - (二) 耕藝耘術有限公司：專案設計師李佳蓉
- 四、辦理依據：依據本處 104 年 7 月 16 日召開之「西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案」規劃設計報告書審查會議紀錄辦理。
- 五、會議結論：
 - (一) 施作地點及主題
 1. 施作地點：面對大成殿廣場右側草坪處。
 2. 施作主題：經 104 年 7 月 23 日耕藝耘術有限公司與本管理處(處長及企劃課)討論獲得共識，主題將由「守護者之屋」更改為「守護者時光機」。
 - (二) 本案回饋事宜：依據本處實際需求，建議本案所有作品建置完成後，請耕藝耘術有限公司辦理管理處同仁及志工導覽工作坊(辦理時間約為 10 月底)。
- 六、散會：上午 9 點 30 分

景觀廊道008, 收文1/2

檔 號:

保存年限:

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

函

機關地址：73257台南市白河區仙草里仙草1-1號

聯絡人：黃俊龍

聯絡電話：06-6840337#215

傳真電話：06-6840331

電子信箱：jlhuang.siraya@tbroc.gov.tw

73144

臺南市後壁區土溝村10鄰土溝101-10號

受文者：耕藝耘術有限公司

發文日期：中華民國104年7月17日

發文字號：觀西企字第1040100306號

速別：

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨

7/17 → 120日 → 1/13

主旨：檢送本處104年7月16日召開「西拉雅國家風景區浪漫美
湯線特色景觀廊道營造案」規劃設計報告書審查會議紀
錄1份，請查照。

正本：康委員錦樹、耿委員鳳英、鄧委員婉玲、王委員玟傑、林委員志漢、李委員有
仁、陳委員豪宏、林委員貞雅、耕藝耘術有限公司

副本：本處處長室

處長 廖源隆

2015.7.22
2015.7.21
2015.7.22
2015.7.24

「西拉雅國家風景區浪漫美湯線特色景觀廊道營造案」

規劃設計報告書審查會議紀錄

一、時間：104年7月16日（星期五）上午10時00分

二、地點：西拉雅國家風景區管理處 第一會議室

三、主持人：廖處長源隆

記錄：黃俊龍

四、審查委員及出席單位人員：詳會議簽到簿

五、審查意見：

（一）廖處長源隆

1. 守護者之屋位置不妥，請考慮。
2. 嶺頂公園宜增加全區配置圖，以容易判斷設置地點。
3. 鹿書僮位置是否跟統茂協商(看相片是否在他們的出入口)。
4. 華西兄弟設置在現紅葉公園入口步道門架上，該門架宜一併考量。
5. 紅葉公園設置地點亦請先用全區配置呈現，再搭配現地照片較易了解。
6. 回饋機制宜說明舉辦時間及細節，以為往後執行依據。

（二）康委員錦樹：

1. 主體作品都要開立結構技師證明，確保安全無虞。
2. 規劃設計報告書中有關泥塑結合馬賽克，請將泥塑修改為水泥。
3. 「鹿書僮」書包圖說之感覺僅硬梆梆之鐵皮蓋下來而已，希望以P. 36圖為主較有可看性、生命力。
4. 大嘴金剛設計：大嘴金剛的嘴巴要大一點，以方便後續清理維護。
5. 蝴蝶仙子設計：蝴蝶仙子裙襬太生硬，要有柔和感覺及動態較佳。
6. 解說牌精靈：楓精靈的顏色不宜太鮮紅，以降低刺眼的感覺。

另需神氣活現，以保留幽默感。

(三) 王委員玫傑：

1. 作品元素的鋪陳已有針對觀光文化形態元素進行設計，值得稱許，並提供以下改善建議：
 - (1) 蝴蝶仙子可以用莎韻之神韻來設計，另外為結合當地的特產~蓮花，可將蓮花形象融入裙襬設計。
 - (2) 阿立的秘書的祀壺上的文字與建議，可改用祈福類的文字來表示，如：健康平安。
2. 串聯部分：Tabé 精靈說明牌與作品之間的擺設關係為何？另外精靈的感覺有點恐怖，建議可結合繪本所創造出的人物。
3. 請注意作品擺設位置宜注意放置於不易被遊客破壞處，及是否便於拍照打卡(大嘴金剛及鐵谷老爹？另華西兄弟可再往下擺放)。
4. 西拉雅關子嶺探險手冊建議可與管理課的紅葉公園現址場域認證的課程結合。

(三) 林委員志漢

1. 藝術設置會吸引遊客親近，故需考慮設置地點鋪面及空間。
2. 守護者之屋仍須考慮消防安檢的問題。

(四) 陳委員豪宏

1. 中英文用詞宜一致。
2. 達卡浪 VS 莎韻有沒有實質創作。
3. P. 31 總督的妻君是否代表總督的妻子，其手上的紙傘給達卡浪是否合適。
4. 注意裝置藝術建置後的維護。

(五) 林委員貞雅

1. 主角請以「達卡浪(Takaran)」統一串場。
2. 報告書中與手冊中的內容、命名應一致，如：華西兄弟(滑蜥兄弟)，另手冊中有虛實景點之串聯，需加強連結性。

3. P. 40 VS 圖說 J-01 大嘴金剛是一隻或疊蛙?

4. P. 39 壺上標 Alid 會有祀壺的誤解。

六、結論：

(一)本案規劃設計報告書審查通過，請廠商依各委員及與會單位相關意見修正，並依契約書第七條第一項第 3 款規定，自規劃設計報告書核備之日起 120 日內完成各據點特色裝置製作、安排及布置。

(二)另守護者之屋的地點、樣式需再與管理處確認後再予以施作。

七、散會時間：上午 11 時 50 分

三、相關媒體報導

【藝術創意咖】

■紅葉公園找滑梯兄弟、蝴蝶仙子和樹蛙國王玩耍！■嶺頂公園聽第一位來自西方傳教士甘治士牧師，樹下講古！還有溫泉騎腳踏大小朋友，每次逢半波旅行業了就會找溫泉騎腳踏呢。



透過裝置藝術及畫作，希望大家更認識關子嶺及西拉雅歷史！



負責人 陳貞雅

關子嶺 跟著時空旅人達卡浪穿越 400 年

冬日到關子嶺泡親子暖湯！讓泥漿溫泉裹在身上、臉上，只露出全家人吱吱笑的笑眼。這可跟著 2015 年 11 月完成的藝術地景「西拉雅男孩達卡浪大冒險」，以嶺頂公園大成殿對面的時光機為起點，進行一趟西拉雅文化及關子嶺的時光之旅。用藝術地景說在地故事，時光機裡藏著什麼秘密呢？12 張西拉雅男孩達卡浪穿越 400 年時空的照片，逐露線索：一站一站解密，好像挖寶呢！藝術地景幕後推手、優雅農夫藝術工廠負責人陳貞雅表示，將在地故事與虛擬人物結合，如：時光機照片裡，男孩和族人聽著外國傳教士宣教；來到嶺頂公園，樹下有位馬賽克雕塑牧師在講古，他是第一位來台灣的傳教士荷蘭人甘治士呢。紅葉公園秋天賞楓、7 至 8 月賞紫斑蝶，還有西拉雅傳說的阿立母（阿立祖）轉化為蝴蝶仙子雕塑，說著生態故事。相傳 1914 年台灣總督佐久間佐馬太曾巡察關

跟著達卡浪的腳步，遇見第一位到關子嶺開墾的漢人——鐵谷老爹，了解子嶺舊地名廣告，愈容易守護它。



子嶺，而在時光機照片中也有總督夫人向達卡浪說日治時期關子嶺老樹的故事。親子將發現：我們就是西拉雅男孩，乘著時光機，重新在時間的塵埃裡擦亮歷史。而在時光機裡沒有西拉雅男孩的身影，因為男孩又去冒險了呢。

175 公路 採檫柑、體驗咖啡及龍眼乾烘焙

循著 175 公路而行，西拉雅風景區管理處處長廖源隆建議，0K～3K 屬於關子嶺溫泉區、4K～6K 為南寮社區檫柑區、8K～15K 有咖啡與龍眼乾，在這條有豐富產業的公路，一年四季可泡泥漿溫泉，春賞螢火蟲、夏體驗烘培龍眼乾、秋天採檫柑、冬日咖啡紅了體驗咖啡烘培。他透露，如龍湖山生態農園至過年前都可採龍眼、參觀烘培室，咖啡餐也很美味。2015 年風管處請到達人教授店家法式甜點，讓 175 公路湯湯著法式甜點甜滋滋味，親子小旅行溫泉旅店泡湯、農場採果，還可大啖法式下午茶，將發現：175 咖啡公路，不只有咖啡！

175 公路小旅行，感受日治時期至今的溫泉山城、自然生態及豐富產業文化！



西拉雅國家風景區管理處處長 廖源隆



175 公路車道，南寮社區採檫柑及檫柑，龍湖山生態農園享用在地美食，溪畔老樹溫泉泡暖湯。（陳德偉攝影）

INFO

01 西拉雅男孩達卡浪大冒險地景藝術



關子嶺嶺頂公園、紅葉公園等

02 西拉雅國家風景區嶺頂旅遊資訊站

台南市白河區國強里 26 之 3 號
(06) 485-3481
www.siyaya-rna.gov.tw (西拉雅國家風景區)

03 龍湖山生態農莊



台南市東山區高寮里 13 鄰 109 之 6 號 (06) 686-1880
含車 2,500 元起，套餐 300～350 元 停車：龍湖山生態農莊

04 台灣好行 關子嶺烏山頭線

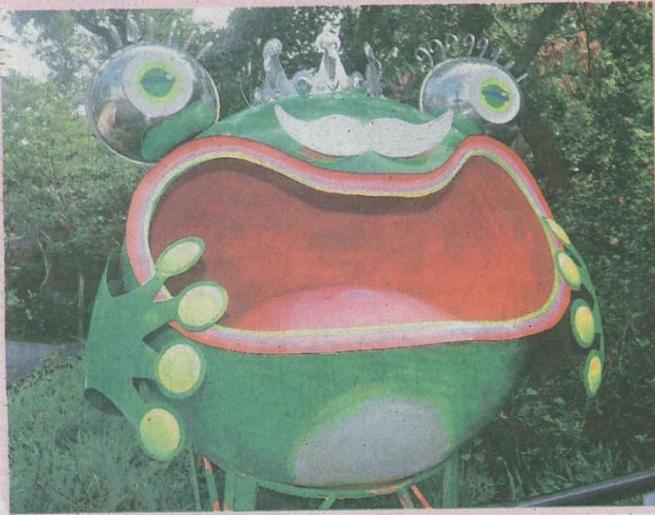
含高美濕地與新營車站來回車票及小旅行或連游，小旅行套票 499 元起，好美套票 900 元起
www.siyaya-rna.gov.tw

05 岩頂自然休閒坊

台南市白河區國強里 45-28 號
(06) 682-3339
咖啡 120～150 元，甜點 80～150 元 停車：岩頂自然休閒坊 (自備停車)

【台南】土溝、關子嶺

來關子嶺冒險 聽達卡浪說故事



【記者邵心杰／白河報導】西拉雅國家風景區管理處以紅葉、嶺頂公園為場域，創造西拉雅平埔族的故事，搭配 16 處虛實互現的空間及裝置藝術；由西拉雅代言人「達卡浪」帶領旅人來段跨越時空的冒險之旅，找尋關子嶺因時代變遷的點點滴滴。管理處企劃課長林貞雅說，這個故事始於一個愛冒險的西拉雅男孩「達卡浪」，在山林蒐集種子，遇見第一位來到關子嶺的漢人「鐵谷老爹」，教導種植與農

耕技術，守護生命世代的延續就此展開。另搭建守護者的時光機，寓涵關子嶺是紫斑蝶生態保育的重要棲地。林貞雅表示，守護者時光機等 8 處實體裝置藝術，預計年底完成；再搭配「紅毛甘治士」、「桂花巷阿嬤」等 8 處虛體畫作，從荷蘭、日治、西拉雅到今日生態營造，跨越時空，跟著達卡浪來趟冒險之旅，關子嶺故事即可盡收其中。

「大嘴金剛」裝置藝術已悄然現身紅葉公園，可愛模樣很吸睛。
記者邵心杰／攝影

2015.8.25 聯合報

達卡浪的冒險故事 走讀關子嶺

2015-12-04 14:42

〔記者王涵平／台南報導〕跟著達卡浪探險趣！西拉雅國家風景處今日推出冒險旅行，透過探險手冊引領遊客走讀關子嶺。

西拉雅國家風景區管理處推廣關子嶺地方文化深度旅行，整合關子嶺生態、西拉雅文化，以「西拉雅男孩-達卡浪的冒險故事」為主軸，推出探險手冊。



西拉雅國家風景處推出結合生態歷史與藝術創作的探險旅行，透過冒險故事手冊，引領遊客走讀關子嶺。
(記者王涵平攝)

西拉雅管理處邀請優雅農夫藝術團隊利用藝術創作將環境特色擬人化，隨著「守護者」達卡浪來一趟冒險之旅，今日先邀請樹人國小學童從嶺頂公園前的時光機出發，拜訪鐵古老爹、溫泉豬、蝴蝶仙子等藝術創作，了解關子嶺各時期的環境故事。

守護者號時光機今日啟用開放參觀，展示達卡浪在14處故事點的冒險，西拉雅管理處也推出臉書加粉絲按讚送療癒小物西拉雅幸福明信片。

信片。

西拉雅風景區管理處長廖源隆表示，探險之旅跨越關子嶺的嶺頂、紅葉與寶泉橋溫泉等3座公園，不僅是學習旅程，整趟遊程至少需要2小時，也考驗體力。

關子嶺的發展歷史涵括西拉雅文化、日治時期、漢人文化將近300年，「西拉雅男孩達卡浪的冒險故事」手冊引領學習傾聽、觀察、發掘等12種守護環境的能力，已有小學詢問預約，希望關子嶺成為環境學習的重

守護者號時光機啟用 走讀關子嶺數百年歷史

中央日報 (2015-12-04 18:01)

分享 3 微博 4 4 4 4 4 4

Ads by Google

香格里拉台南遠東國際大飯店 HotelsCombined.tw

\$4,335 起 最低價格保證，馬上預訂!



觀光局西拉雅國家風景區管理處昨日舉行守護者號時光機啟用，從嶺頂資訊站前的「守護者號時光機」出發，利用藝術布置等手法，以探險手冊引導遊客走讀關子嶺數百年故事。

管理處處長廖源隆指出，西拉雅國家風景區管理處為推廣關子嶺地方文化深度旅行，整合關子嶺生態、西拉雅文化，以「西拉雅男孩-達卡浪的冒險故事」為主軸，守護者號時光機昨配合啟用，時光機裡有著達卡浪留下的線索，帶領孩子探索14處故事點位，小朋友直呼著「好累，但好好玩」。